



EN

## OPERATOR'S MANUAL

A Division of Snow Joe®, LLC

# ELECTRIC WET/DRY VACUUM

7-AMP | 2.6-GAL | 3.5 PEAK HP

Model SWD2500

Form No. SJ-SWD2500-880E-MR3

## IMPORTANT! Safety Instructions

### All Operators Must Read These Instructions Before Use

Any electrical appliance can be dangerous if used incorrectly. Some of the safety precautions given in this manual apply generally to many appliances. Other warnings are specific to the use of this electric wet/dry vacuum.

Always follow these safety guidelines. Failure to do so may result in personal injury or property damage.

**WARNING!** This unit can be dangerous! Careless or improper use can cause serious injury.

### General Safety FOR HOUSEHOLD USE ONLY

Before using, be sure that everyone using this tool reads and understands all safety instructions and other information contained in this manual. Save this manual and review it frequently prior to using this tool and when instructing others on the proper operating procedures.

**CAUTION!** Wear appropriate hearing protection during use. After long periods of extended use, the noise generated from this appliance may cause hearing loss if your ears are not properly protected.

**WARNING!** To reduce the risk of injury, inspect the filters frequently and replace with recommended replacement if there are signs of wear or deterioration.

Before using the wet/dry vacuum, take the time to familiarize yourself with the controls, especially how to stop the wet/dry vacuum in an emergency. The only individuals who should use the wet/dry vacuum are those who have a thorough understanding of the instructions and who know how to operate the machine. Children should never be allowed access to the wet/dry vacuum.

Retain this manual for future reference.

- Keep filters in place** – Ensure that the equipment is assembled correctly and the filters are in the correct position.

- Keep bystanders and children away** – All bystanders, including children and pets, should be kept a safe distance away from the work area.
- Disconnect tool** – Disconnect the wet/dry vacuum from the power supply when not in use, before servicing, when transporting, or when changing accessories.
- Do not use in dangerous environments** – Do not use the wet/dry vacuum in rain, damp or wet locations. Do not operate the wet/dry vacuum in gaseous or explosive atmospheres or use the wet/dry vacuum to pick up flammable or combustible liquids. Motors in these tools normally spark, and the sparks might ignite fumes.
- Check for damaged parts** – Before using the wet/dry vacuum, repair or replace any part that is damaged. In addition, check for alignment of moving parts, binding of moving parts, breakage of parts, and any other conditions that may affect the tool's operation. Inspect the appliance cord periodically. If damage is found, have it repaired by an authorized service facility. Extension cords should also be inspected periodically and immediately replaced if damaged.
- Avoid unintentional starting** – Make sure the switch is off before plugging in the appliance.
- Use the right tool** – Do not force the tool or any attachment on the tool to do a job for which they were not designed.
- Wear face or dust masks** – If operated in dusty environment, the use of a face or dust mask specially designed to filter out microscopic particles is recommended.
- Maintain tools with care** – Keep tools clean for best and safest performance. Follow instructions for changing accessories. If the appliance is not working as it should, or has been dropped, damaged, left outdoors, dropped into water, please call Snow Joe® + Sun Joe® customer service center at 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).
- Use recommended accessories** – Consult the owner's manual for recommended accessories. The use of improper accessories may cause risk of injury.
- Do not abuse the cord** – Never carry the appliance by its cord or yank it to disconnect it from the receptacle. Keep the cord away from heat, oil, and sharp edges.
- Do not force the appliance** – It will do the job better and with less likelihood of a risk of injury if it is used at the rate for which it was designed.
- Do not overreach** – Keep proper footing and balance at all times.

**14. Store idle tool indoors** – When not in use, the wet/dry vacuum should be stored indoors in a dry and locked-up place out of the reach of children.

**15. Stay alert** – Watch what you are doing. Use common sense. Do not operate the wet/dry vacuum when you are tired or under the influence of drugs, alcohol or other medication.

**DANGER!** Do not manually place objects into the vacuum inlet while operating the unit, as this can seriously damage the unit and/or harm the operator. Keep both hands away from the air inlet while the power is on.

**DO NOT ATTEMPT** to remove material or hold material to be vacuumed when the wet/dry vacuum is on. Make sure the wet/dry vacuum is off when clearing jammed material from the vacuum inlet.

## Personal Safety

**DANGER!** Do not vacuum, or use this wet/dry vacuum near flammable liquids, gases, or explosive vapors like gasoline or other fuels, light fluids, cleaners, oil-based paints, natural gas, hydrogen, or explosive dusts like coal dust, magnesium dust, grain dust or gun power. Sparks generated by the motor can ignite flammable vapors or dust.

- This vacuum is only for indoor use. Do not use it outdoors.
- Children in the work area must be supervised to ensure that they do not play with the appliance. This appliance is NOT a toy and should never be used as such.
- Never leave a machine that is ready for operation unattended at the workplace.
- Do not use the tool with a damaged plug. If the tool is not working as it should or has been dropped, damaged, left outdoors or dropped into water, contact the Snow Joe® + Sun Joe® customer service department at 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).
- Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches or hot ashes.
- Do not use without the power head and/or filters in place.
- Carefully inspect your appliance prior to use and follow all label and marking instructions.
- Always unplug this appliance before assemble or disassemble the filter.
- Do not handle plug or the unit with wet hands.
- To reduce the risk of health hazard from vapors or dust, do not vacuum toxic material.
- Do not store near hazardous material.
- Do not leave the wet/dry vacuum unattended when plugged in. Unplug from the power source when not in use.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of the body away from openings.

- Maintain proper footing and use extra care when using the appliance on stairs.
- Service on the product must be performed by qualified repair personnel only. Service or maintenance performed by unqualified personnel could result in injury to the user or damage to the product.
- This wet/dry vacuum is intended for residential use only. Commercial use of this product is prohibited and will void the manufacturer's warranty.
- Never douse or squirt the unit with water or any other liquid. Clean the unit after use every time as described in the cleaning and storage section.
- Prevent cords, plastic bags, or similar items from getting sucked in, as these might wrap around the filter, which may cause an overload or blocking of the motor. In such a case, switch the wet/dry vacuum off. Do not leave the wet/dry vacuum switched on with the motor overloaded or stalled.
- Always operate the machine in an upright position. Do not operate it tilted to one side or even upside-down.

## Electrical Safety

1. Ground fault circuit interrupter (GFCI) protection should be provided on the circuit(s) or outlet(s) to be used for this electric wet/dry vacuum. Receptacles are available having built-in GFCI protection and may be used for this measure of safety.
2. Make sure that the mains voltage matches that listed on the unit's rating label. Using the improper voltage can damage the motor and injure the user.
3. To prevent electric shock, use only with an extension cord suitable for indoor use only, such as SW-A, SOW-A, STW-A, STOW-A, SJW-A, SJOW-A, SJTW-A, or SJTOW-A.

Before use, check that the extension cord is in good condition. When using an extension cord, make sure to use one heavy enough to carry the current your product will draw. An undersized cord will cause a drop in line voltage resulting in loss of power and overheating.



## WARNING



### Electric shock may cause SEVERE INJURY or DEATH. Heed these warnings:

- Do not allow any part of the electric wet/dry vacuum to make contact with water while it is in operation. If the appliance becomes wet while turned off, wipe dry before starting.
- Do not use an extension cord over 25 ft. The wet/dry vacuum comes equipped with a 6 ft power cable. Combined cord length must not exceed 31 ft. Any extension cord must be 18-gauge (or heavier) to safely power the wet/dry vacuum.
- Do not touch the appliance or its plug with wet hands or while standing in water. Wearing rubber boots offers some protection.

### EXTENSION CORD CHART

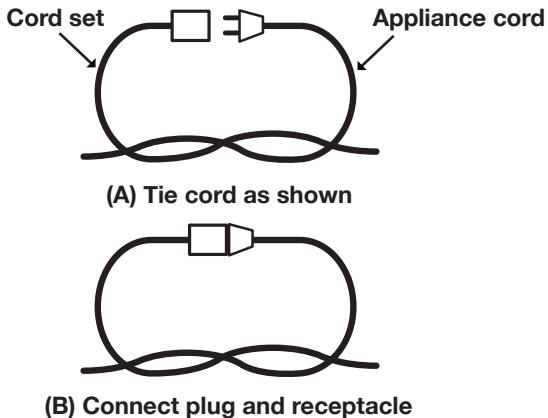
Cord Length:	25 ft (7.6 m)
Min. Wire Gauge (A.W.G.):	18

4. To reduce the risk of electric shock, this appliance has a polarized plug (i.e. one blade is wider than the other). Use this appliance only with a polarized UL-, CSA- or ETL-listed extension cord recommended for indoor use only.

The appliance plug will fit into a polarized extension cord only one way. If the appliance plug does not fit fully into the extension cord, reverse the plug. If the plug still does not fit, obtain a correct polarized extension cord. A polarized extension cord will require the use of a polarized wall outlet. The extension cord plug will fit into the polarized wall outlet only one way. If the plug does not fit fully into the wall outlet, reverse the plug. If the plug still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper wall outlet. Do not modify the appliance plug, extension cord receptacle or extension cord plug in any way.

5. To prevent the appliance cord from disconnecting from the extension cord during operation, make a knot with the two cords as shown in Table 1.

**Table 1. Method of Securing Extension Cord**



6. Do not abuse the cord. Never pull the wet/dry vacuum by the cord or yank the cord to disconnect it from the receptacle. Keep the cord away from heat, oil and sharp edges.

## Double-Insulated Appliances

In a double-insulated appliance, two systems of insulation are provided instead of grounding. No grounding means is provided on a double-insulated appliance, nor should a means for grounding be added to the appliance. Servicing a double-insulated appliance requires extreme care and knowledge of the system, and should be performed only by qualified service personnel at an authorized Snow Joe® + Sun Joe® dealer. Replacement parts for a double-insulated appliance must be identical to the parts they replace. A double-insulated appliance is marked with the words "Double Insulation" or "Double Insulated." The symbol (square within a square) may also be marked on the appliance.



**DOUBLE-INSULATED: GROUNDING NOT REQUIRED. WHEN SERVICING, USE ONLY IDENTICAL REPLACEMENT PARTS.**

This electric wet/dry vacuum is double-insulated, eliminating the need for a separate grounding system. Use only identical replacement parts. Read the instructions before servicing double-insulated appliances. Use this wet/dry vacuum only as described in this manual.

# Specific Safety Rules for Wet/Dry Vacuum

This motor-operated wet/dry vacuum is intended for vacuuming wet or dry material and dust. This equipment is not suitable for vacuuming ashes, coals, toxic, flammable or other hazardous materials. Vacuuming of glowing materials and dusts that are combustible, explosive or hazardous to one's health is prohibited. The manufacturer will not be held responsible for injuries resulting from incorrect use of the device or from use that does not comply with the directions.

**NOTE:** This wet/dry vacuum is intended for indoor household use only.

**⚠️WARNING!** To reduce the risk of electric shock, do not use outdoors or in damp or wet environments. Do not expose to rain. Store indoors in a dry place.

**⚠️WARNING!** For your own safety, read and understand the operator's manual. Do not run the unit unattended. Do not pick up hot ashes, coals, toxic substances, flammable materials or other hazardous debris. Do not use the device in an area with explosive liquids or vapors.

**⚠️CAUTION!** To reduce the risk of injury, unplug the unit before servicing.

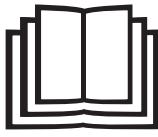
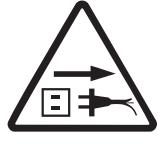
- Do not use the wet/dry vacuum without filters in place.
- When vacuuming, do not place the equipment on heat sensitive floors. For safety reasons, use a fireproof base when necessary.
- Empty and clean the vacuum before and after vacuuming to avoid the accumulation of debris.

**⚠️CAUTION!** Do not vacuum hazardous substances (e.g. petrol, solvents, acids or lyes) and ash from unauthorized fuels (i.e. from oil-burning ovens or heating boilers). These substances pose a serious risk of injury.

- Do not use the vacuum in areas where flammable or combustible liquids, such as gasoline, may be present.
- Do not vacuum fine, combustible dust particles that can ignite and potentially lead to an explosion.
- Do not put foreign objects into openings. Do not use the vacuum with any opening blocked; keep all openings free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.
- Always check the hose and the unit when vacuuming.

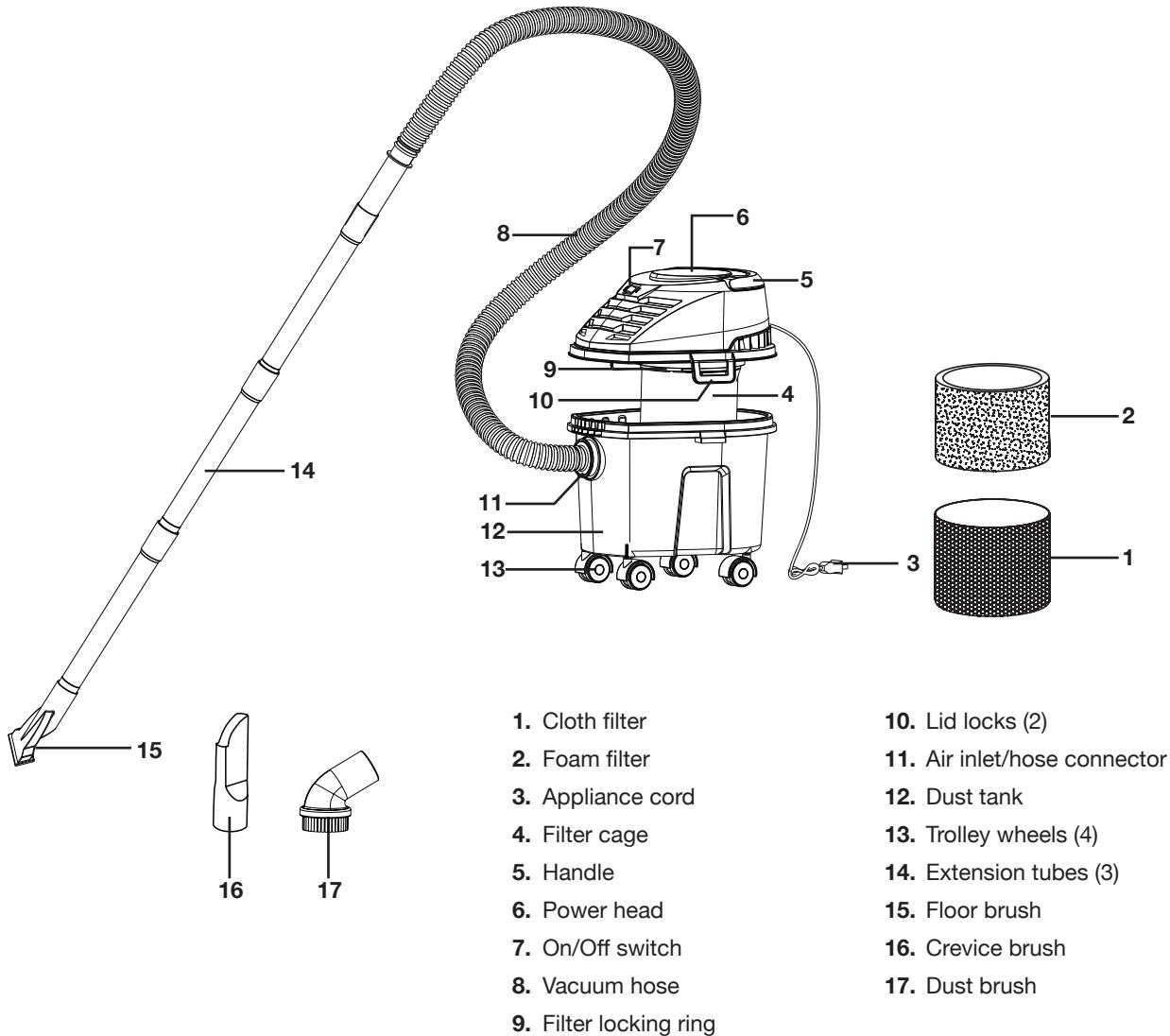
# Safety Symbols

The following table depicts and describes safety symbols that may appear on this product. Read, understand and follow all instructions on the machine before attempting to assemble and operate.

Symbols	Descriptions	Symbols	Descriptions
	Safety alert. Exercise caution.		To reduce the risk of injury, user must read the instruction manual.
	To reduce the risk of electric shock, do not use outdoors or in damp or wet environments. Do not expose to rain. Store indoors in a dry place.		<b>WARNING!</b> Always turn the machine OFF and disconnect the electrical power before conducting inspection, cleaning and maintenance. Remove the plug from the outlet immediately if the cord is damaged or cut.
	Immediately remove the plug from the mains if the power cable is damaged, frayed or entangled. Always keep the power cable away from heat, oil and sharp edges.		<b>DOUBLE INSULATION -</b> When servicing, use only identical replacement parts.

# Know Your Electric Wet/Dry Vacuum

Read the owner's manual and safety instructions carefully before operating the electric wet/dry vacuum. Compare the illustration below to the electric wet/dry vacuum in order to familiarize yourself with the location of the various controls and adjustments. Save this manual for future reference.



## Technical Data

Motor .....	7A	Peak Air Watts .....	170
Rated Voltage .....	120V ~ 60 Hz	Sealed Suction .....	2.6 PSIG
Power Cord Length .....	6 ft (1.8 m)	Suction Hose Length .....	3.9 ft (1.2 m)
Air Flow .....	65 CFM (1.8 m <sup>3</sup> /min)	Tank Capacity .....	2.6 gallons (10 l)
Water Lift Inches .....	72 in. H <sub>2</sub> O	Net Weight .....	8.4 lbs (3.7 kg)
Peak HP .....	3.5		

# Unpacking

## Carton Contents

- Electric wet/dry vacuum
- Trolley wheels (4)
- Vacuum hose
- Extension tubes (3)
- Floor brush
- Crevice brush
- Dust brush
- Manual + Registration card

1. Carefully remove the electric wet/dry vacuum and check to see that all of the above items are supplied.
2. Inspect the product carefully to make sure no breakage or damage occurred during shipping. If you find damaged or missing parts, DO NOT return the unit to the store. Please call the Snow Joe® + Sun Joe® customer service center at 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

**NOTE:** Do not discard the shipping carton and packaging material until you are ready to use the wet/dry vacuum. The packaging is made of recyclable materials. Properly dispose of these materials in accordance with local regulations.

**IMPORTANT!** The equipment and packaging material are not toys. Do not let children play with plastic bags, foils or small parts. These items can be swallowed and pose a suffocation risk!

## Assembly

**⚠️ WARNING!** To avoid serious personal injury, read and understand all safety instructions provided.

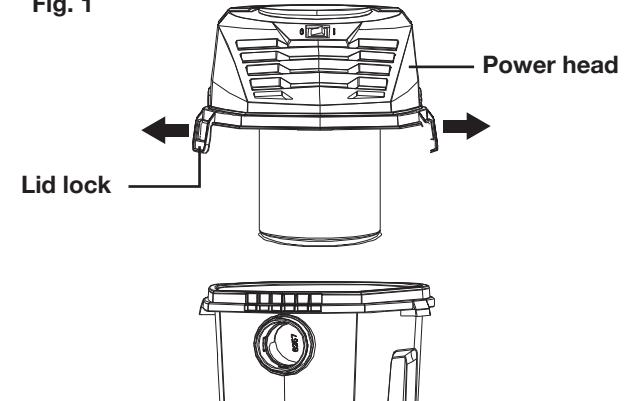
**⚠️ WARNING!** Do not connect to power supply until assembly is complete. Failure to comply could result in accidental starting and possible serious personal injury.

**⚠️ WARNING!** Before performing any maintenance, make sure the tool is unplugged from the power supply. Failure to heed this warning could result in serious personal injury.

**⚠️ WARNING!** To prevent personal injury, make sure the switch is in the OFF position before attaching or removing the vacuum hose.

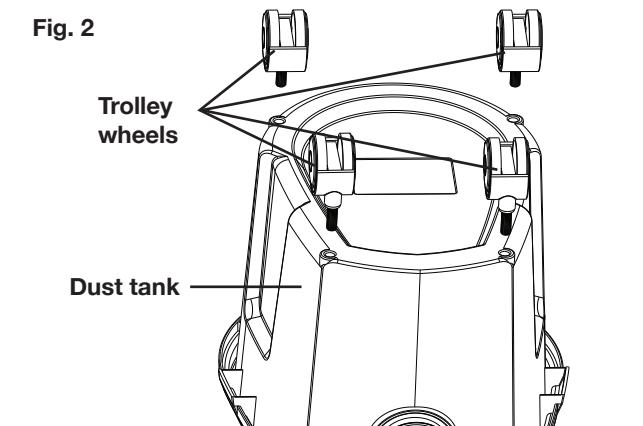
1. Release the power head by grabbing the two lid locks and pulling outside to unlock. Then remove the power head (Fig. 1). All accessories and wheels are stored inside the dust tank.

Fig. 1



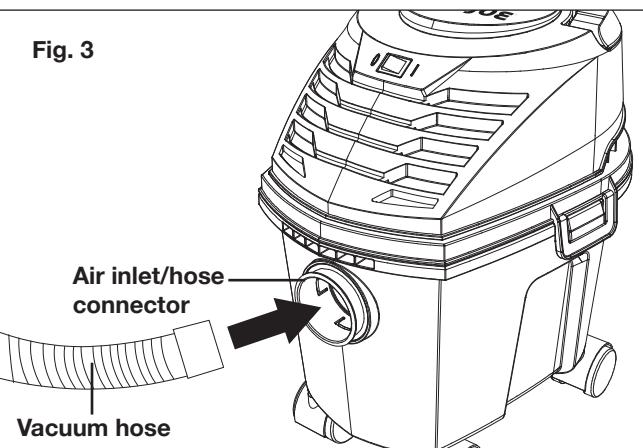
2. Turn the dust tank upside down, and insert the 4 trolley wheels into the holes on the bottom of the dust tank. Press the wheels down firmly to secure (Fig. 2).

Fig. 2



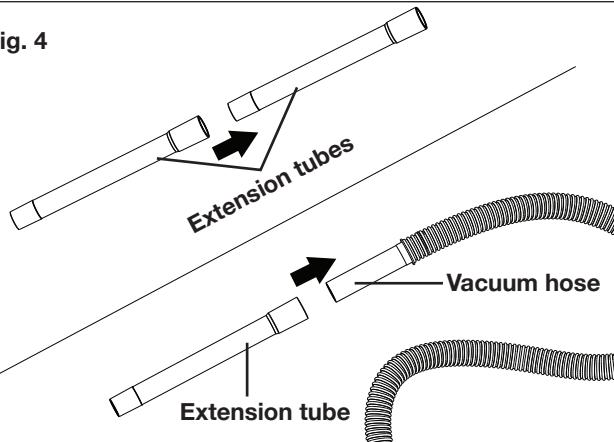
3. Insert the vacuum hose in the air inlet/hose connector, and push firmly to secure (Fig. 3).

Fig. 3



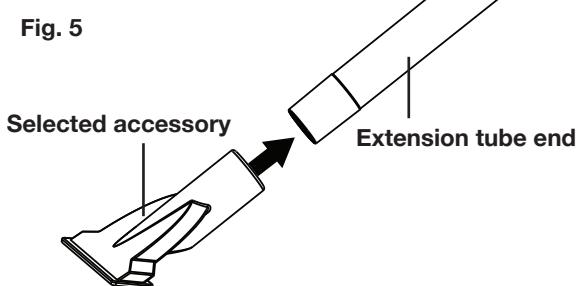
4. Three extension tubes are equipped with the unit. If needed, insert the first extension tube into the vacuum hose end, and press firmly to lock. Follow the same instruction to assemble the second and third extension tubes (Fig. 4).

**Fig. 4**



5. Select desired attachment, connect it with the end of the extension tube, press firmly to lock securely. Your wet/dry vacuum is ready for use (Fig. 5).

**Fig. 5**



## Operation

**WARNING!** This equipment incorporates parts such as switches, motors or the like that tend to produce arcs or sparks that can cause an explosion. Do not pick up flammable, combustible, or hot materials. Do not use around explosive liquids or vapors, as electrical devices produce arcs or sparks which can cause a fire or explosion – do not use at filling stations or anywhere gasoline is stored or dispensed.

### Starting + Stopping

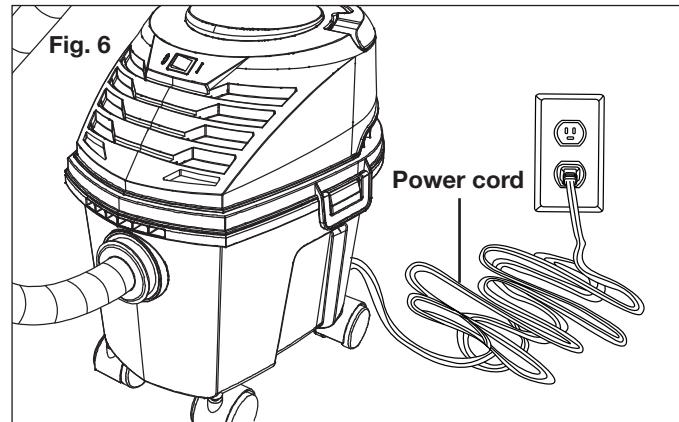
Do not switch on the wet/dry vacuum until it has been completely assembled. Before switching on the unit, always check the power cord for signs of damage. Use only intact cords.

**WARNING!** Damaged cords pose a severe risk of injury. Replace damaged cords immediately.

**WARNING!** Before switching on the wet/dry vacuum, make sure that it is not in contact with any foreign objects.

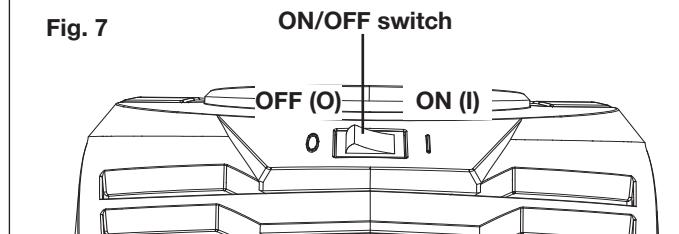
1. Make sure the filters are installed before starting.
2. Make sure the power head and the vacuum hose are installed properly and locked securely.
3. Install the desired brush attachment onto the end of the hose. Use the extension tubes if needed.
4. Check that the electrical supply voltage and frequency (Volt/Hz) correspond to those specified on the rating plate. Plug the power cord into the outlet (Fig. 6). If an extension cord is used, make a knot with the two cords as shown in Table 1.

**Fig. 6**



5. To start the unit, press the ON/OFF switch on the ON(I) position (Fig. 7), as indicated.

**Fig. 7**



6. To stop the unit, press down (O) on the ON/OFF switch, as indicated (Fig. 7).

### Operating Tips

This electric wet/dry vacuum is designed to clean hard surfaces. It is only suitable for vacuuming wet or dry, light materials. The vacuuming of heavy materials such as metal, stones, branches, broken glass is expressly excluded.

**WARNING!** Use the wet/dry vacuum only in daylight or good artificial light.

- Make sure the power head is properly installed and secured when using. Make sure each lock is secured. Failure to properly secure the locks could cause the power head to release from the tank.

- Double check to make sure the filters are not broken or torn. Do not use filters that are broken or torn. Handle the filters carefully when removing and installing.
- To reduce the risk of hearing loss associated with sound level(s), hearing protection is required.
- Always direct the cord backwards, away from the unit.
- This unit is intended for indoor use only. Do not use this unit outdoors.
- Be extremely careful when working on slopes and stairs.
- Always move forward by walking. Never run.
- Clean up after using the wet/dry vacuum. Dispose of debris appropriately.
- Always use the handle for transporting the equipment.

**⚠️WARNING!** To avoid personal injury, wear ear protectors when operating this unit. Wear a face mask or dust mask in dusty locations.

## Air Inlet

Never cover the air inlets. Keep them free from obstructions and debris. They must always remain clear for proper motor cooling.

**⚠️WARNING!** To avoid personal injury, do not wear loose fitting clothing or articles such as scarves, necklaces, chains, ties, etc., that could get drawn into the air inlet. To make sure long hair does not get drawn into the air inlet, tie back long hair.

## Basic Vacuum Procedures

**⚠️WARNING!** Do not vacuum drywall dust, fireplace soot or ash with the unit. This is very fine dust which will not be captured by the filter and may cause damage to motor.

**⚠️WARNING!** The cloth filter is only for dry vacuum. Make sure the cloth filter is attached for dry cleaning, and DO NOT use the cloth filter when vacuuming liquid.

**⚠️WARNING!** The foam filter must be used for wet vacuuming, and make sure to clean the foam filter after wet vacuuming.

- Place the equipment on a level surface that is not heat sensitive.
- Always use the vacuum hose for vacuuming. Hold the vacuum hose at a distance of approximately 0.4 in. (1 cm) above the material to be vacuumed.

**⚠️WARNING!** When vacuuming large quantities of liquids, do not immerse the brush attachment completely in the liquid; leave a gap at the tip of the brush attachment opening to allow air inflow. The machine is fitted with a float valve that stops the suction action when the collection tank reaches its maximum capacity. You will notice a decrease in motor speed. When this happens, turn off the machine, disconnect from power supply, and drain the liquid into a suitable receptacle or drain. To continue vacuuming, refit the collection tank with the power head.

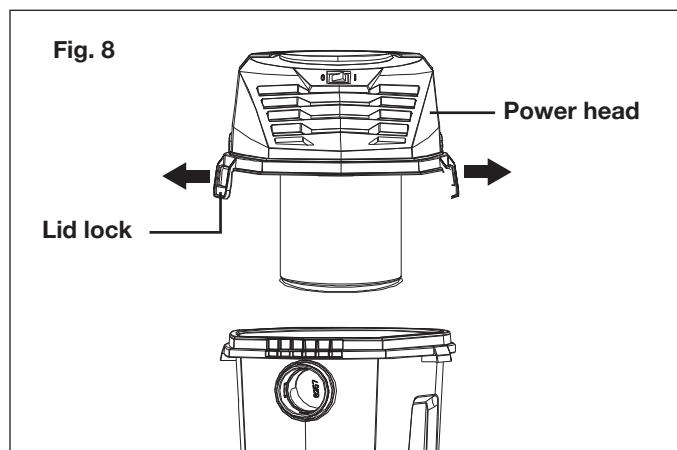
- To prevent overheating of the motor, stop the unit for one minute after every 15 minutes of using.
- Turn off and unplug the unit after vacuuming, before cleaning and maintenance. After wet vacuuming, empty the collection tank, clean and dry the inside and outside before storage.
- Empty the tank outside in order to avoid a mess.
- Clean or change the filters (see Maintenance section) if the suction performance deteriorates.

**⚠️WARNING!** Never remove the power head without first turning the power switch to the OFF (O) position and unplugging the unit from the main power source.

## Releasing and Assembling the Power Head

**⚠️WARNING!** To prevent personal injury, make sure the switch is in the OFF position and the unit is unplugged before attaching or removing the power head.

1. To release the power head, grab the two lid locks and pull outside to unlock. Then remove the power head (Fig. 8).



2. To attach the power head, insert the tabs on each side of the collection tank into the lid lock slots, and push firmly to make sure the tabs are locked inside of the lid locks.

**NOTE:** The power head must be attached any time the unit is being operated.

# Maintenance

To order genuine replacement parts or accessories for the Sun Joe® SWD2500 electric wet/dry vacuum, please visit sunjoe.com or contact the Snow Joe® + Sun Joe® customer service center at 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

**⚠️WARNING!** Disconnect the power cord before performing any maintenance task.

If the power is still connected, the unit could be accidentally turned on while you are performing maintenance on it, which could result in personal injury.

## Cleaning The Dust Tank

Clean the equipment routinely after each use:

1. Take the unit outside to clean it to avoid creating a mess indoors.
2. Remove the power head and empty the dust tank. Clean the tank with water and allow it to dry completely.

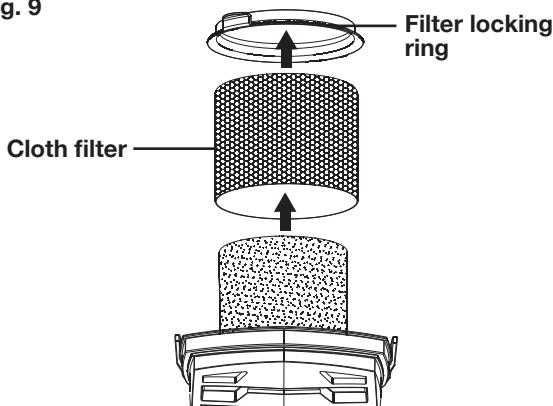
## Cleaning the Cloth Filter

**⚠️WARNING!** To avoid serious personal injury, always turn the unit off and unplug it before cleaning or servicing.

The cloth filter included is made of high quality material designed to stop small dust particles. The filter should be used for dry pick-up only. If the dust filter is wet, it will clog quickly and be very difficult to clean. Handle the filter carefully when removing it for cleaning and replacing. Check the filters for tears or small holes, a small hole can let dust pass through and out of the cleaner. Do not use a filter with holes or tears, replace it immediately.

1. Switch off and unplug the unit.
2. Remove the power head from the collection tank.
3. With the removed power head in the upside down position, slide the filter locking ring up and remove it. Then carefully remove the cloth filter from the filter cage (Fig. 9).

Fig. 9



4. Clean the cloth filter by gently tapping or brushing dirt off. Cleaning should not be done indoors in living areas.

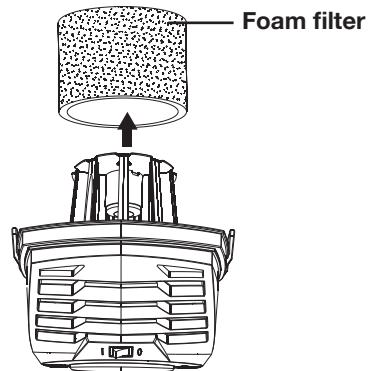
5. If needed, use a mild soap and water solution to wash the cloth filter and rinse with clean water. Allow the wet filter to air dry for 24 hours before installing onto the filter cage.

## Cleaning the Foam Filter

**⚠️WARNING!** The foam filter must be cleaned every time after wet vacuuming.

1. Switch off and unplug the unit.
2. Remove the power head from the collection tank.
3. With the removed power head in the upside down position, carefully remove the foam filter from the filter cage (Fig. 10).

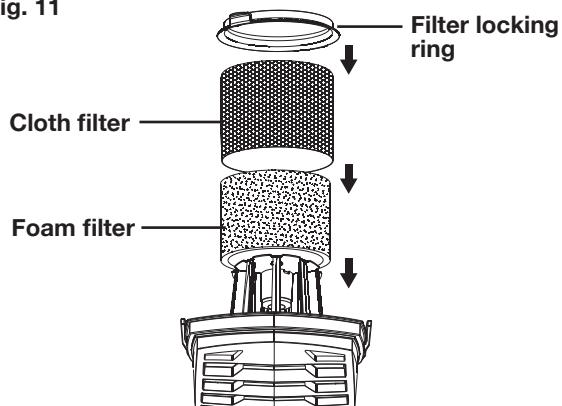
Fig. 10



**NOTE:** The foam filter can be attached to the filter cage securely. The filter locking ring is not needed when only the foam filter is attached.

4. Use a mild soap and water solution to wash the foam filter and rinse with clean water. Allow the wet filter to air dry for 24 hours before installing onto the filter cage.
5. To assemble the filters, first fit the foam filter on the filter cage, then fit the cloth filter over the outside of the foam filter. Last, slide the filter locking ring down, and press (Fig. 11).

Fig. 11



**⚠️WARNING!** The cloth filter must be installed before dry vacuuming again. To secure the cloth filter, the filter locking ring must be used when the cloth filter is attached.

## Storage

1. Examine the electric wet/dry vacuum thoroughly for worn, loose or damaged parts. Should you need to repair or replace a part, contact an authorized Snow Joe® + Sun Joe® dealer or call the Snow Joe® + Sun Joe® customer service center at 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563) for assistance.
2. Examine the appliance cord thoroughly for signs of excess wear or damage. If it is worn or damaged, replace it immediately.
3. Store the wet/dry vacuum indoors in a clean, dry and locked location out of the reach of children and animals.

## Service and Support

If your Sun Joe® SWD2500 electric wet/dry vacuum requires service or maintenance, please call the Snow Joe® + Sun Joe® customer service center at 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

## Model and Serial Numbers

When contacting the company, reordering parts or arranging service from an authorized dealer, you will need to provide the model and serial numbers, which can be found on the decal located on the housing of the unit. Copy these numbers into the space provided below.

Record the following numbers from the housing or handle of your new product:											
Model #:											
S	W	D	2	5	0	0					
Serial #:											

## Troubleshooting

**⚠️WARNING!** Always unplug the power cord before performing any adjustments, maintenance or repairs to your electric wet/dry vacuum.

Problem	Possible Cause	Possible Solution
Device does not start	Mains voltage is not present	Check power supply – cord, breakers, fuses. If damage is found, contact a qualified electrician to repair
	The equipment is not switched ON	Switch on the equipment
	The collection tank is full	Empty the collection tank
	Defective appliance cord or ON/OFF switch	Contact Snow Joe® customer service at 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563) to repair
	Defective motor	
Dust comes out from motor cover	The cloth filter is missing or damaged	Attach or replace the cloth filter
	There is a blockage in the nozzle, hose, or air inlet. The cloth filter is clogged by fine dust	Check the unit for blockage. Clean or replace the cloth filter



## SNOW JOE® + SUN JOE® CUSTOMER PROMISE

**ABOVE ALL ELSE,** Snow Joe, LLC (“Snow Joe”) is dedicated to you, our customer. We strive to make your experience as pleasant as possible. Unfortunately, there are times when a Snow Joe®, Sun Joe®, or Aqua Joe® product (“Product”) does not work or breaks under normal operating conditions. We think it's important that you know what you can expect from us. That's why we have a Limited Warranty (“Warranty”) for our Products.

### **OUR WARRANTY:**

Snow Joe warrants new, genuine, powered and non-powered Products to be free from defects in material or workmanship when used for ordinary household use for a period of two years from the date of purchase by the original, end-user purchaser when purchased from Snow Joe or from one of Snow Joe's authorized sellers with proof of purchase. Because Snow Joe is unable to control the quality of its Products sold by unauthorized sellers, unless otherwise prohibited by law, this Warranty does not cover Products purchased from unauthorized sellers. If your Product does not work or there's an issue with a specific part that is covered by the terms of this Warranty, Snow Joe will elect to either (1) send you a free replacement part, (2) replace the Product with a new or comparable product at no charge, or (3) repair the Product. How cool is that!

**This Warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from State to State.**

### **PRODUCT REGISTRATION:**

Snow Joe strongly encourages you to register your Product. You can register online at [snowjoe.com/register](http://snowjoe.com/register), or by printing and mailing in a registration card available online from our website, or calling our Customer Service Department at **1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563)**, or by e-mailing us at [help@snowjoe.com](mailto:help@snowjoe.com). Failure to register your Product will not diminish your warranty rights. However, registering your Product will allow Snow Joe to better serve you with any of your customer service needs.

### **WHO CAN SEEK LIMITED WARRANTY COVERAGE:**

This Warranty is extended by Snow Joe to the original purchaser and original owner of the Product.

### **WHAT IS NOT COVERED?**

This Warranty does not apply if the Product has been used commercially or for non-household or rental applications. This Warranty also does not apply if the Product was purchased from an unauthorized seller. This Warranty also does not cover cosmetic changes that do not affect performance. Wearing parts like belts, augers, chains and tines are not covered under this Warranty, and can be purchased at [snowjoe.com](http://snowjoe.com) or by calling **1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563)**.





# ASPIRADORA EN SECO/ MOJADO ELÉCTRICA

7 A | 10 L | 3.5 HP PICO

SP

## MANUAL DEL OPERADOR

Una división de Snow Joe®, LLC

Modelo SWD2500

Forma N° SJ-SWD2500-880S-MR3

## ¡IMPORTANTE! Instrucciones de seguridad

### Todos los operadores deberán leer estas instrucciones antes del uso

Cualquier artefacto eléctrico puede ser peligroso si se usa incorrectamente. Algunas de las precauciones de seguridad que aparecen en este manual se aplican a muchos artefactos. Otras advertencias son específicas al uso de esta aspiradora en seco/mojado eléctrica.

Siga siempre estas normas de seguridad. No hacerlo puede resultar en lesiones personales o daños materiales.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** ¡Esta unidad puede ser peligrosa! Su descuido o uso incorrecto puede causar lesiones personales graves.

### Seguridad general

### SOLO PARA USO DOMÉSTICO

Antes de que cualquier persona use este producto, asegúrese de que dicha persona haya leído y entendido por completo todas las instrucciones de seguridad e información adicional contenidas en este manual. Conserve este manual y revíselo con frecuencia antes de usar esta herramienta y al momento de instruir a otros sobre los procedimientos adecuados de operación.

**⚠ ¡PRECAUCIÓN!** Emplee protección auditiva adecuada durante el uso. Luego de períodos prolongados de uso extendido, el ruido generado por este artefacto puede causar pérdida auditiva si sus oídos no están protegidos adecuadamente.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Para reducir el riesgo de lesiones, inspeccione frecuentemente los filtros y reemplácelos con las partes recomendadas si es que presentan signos de desgaste o deterioro.

Antes de usar la aspiradora en seco/mojado, tómese el tiempo para familiarizarse con sus controles, sobre todo con la forma de detenerla en caso de emergencia. Las únicas personas que deben usar la aspiradora en seco/mojado son aquellas que tengan un entendimiento completo de las instrucciones y sepan cómo operar la máquina. Los niños nunca deben tener acceso a la aspiradora en seco/mojado.

Conserve este manual para futuras referencias.

- Mantenga los filtros instalados:** asegúrese de que el equipo esté ensamblado correctamente y que los filtros estén colocados en la posición correcta.
- Mantenga alejados a los niños y transeúntes:** todos los transeúntes, incluidos niños y mascotas, deberán permanecer alejados a una distancia segura del área de trabajo.
- Desconecte la herramienta:** desconecte la aspiradora en seco/mojado de la fuente de alimentación cuando no esté siendo usada, antes de ser reparada, al transportarla o al cambiar accesorios.
- No la use en entornos peligrosos:** no use la aspiradora en seco/mojado bajo la lluvia o en lugares mojados. No opere la aspiradora en seco/mojado en atmósferas gaseosas o explosivas, ni la use para recoger líquidos inflamables o combustibles. Los motores de máquinas como ésta normalmente echan chispas, y las chispas pueden encender los gases.
- Compruebe que no existan partes dañadas:** antes de usar la aspiradora en seco/mojado, repare o reemplace cualquier parte dañada. Adicionalmente, inspeccione el alineamiento de las partes móviles, las junturas de las partes móviles, roturas de las partes y cualquier otra condición que pueda perjudicar el funcionamiento de esta herramienta.  
Inspeccione periódicamente el cable de la aspiradora en seco/mojado. Si se encuentra algún daño, hágalo reparar en un centro de servicio autorizado. Los cables de extensión también tienen que ser inspeccionados de forma periódica y reemplazados inmediatamente si están dañados.
- Evite encendidos accidentales:** asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de enchufar la aspiradora en seco/mojado.
- Utilice la herramienta correcta:** no fuerce la herramienta ni ninguno de sus accesorios con el fin de realizar un trabajo para el cual no fueron diseñados.
- Use una máscara para el rostro o contra el polvo:** si se opera esta máquina en un lugar polvoriento, se recomienda el uso de una máscara para el rostro o contra el polvo, diseñada para filtrar partículas microscópicas.
- Cuide sus herramientas:** mantenga las herramientas limpias para un mejor y más seguro funcionamiento. Siga las instrucciones para cambio de accesorios. Si el artefacto no funciona como debería, se ha dejado caer, se ha dañado, se ha dejado en exteriores o se ha sumergido en agua, llame a la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

**10. Use accesorios recomendados:** consulte el manual del usuario para los accesorios recomendados. El uso de accesorios incorrectos puede causar lesiones.

**11. No abuse del cable:** nunca lleve el artefacto tirando de su cable o tire de él para desenchufarlo del tomacorriente. Mantenga el cable alejado del calor, aceite y bordes afilados.

**12. No fuerce el artefacto:** hará un mejor trabajo y con menos posibilidades de lesiones si lo usa de la forma para la cual fue diseñado.

**13. No se extralimite:** mantenga con sus pies un balance y posición adecuados en todo momento.

**14. Guarde la herramienta inactiva en interiores:** cuando no esté en uso, la aspiradora en seco/mojado debe almacenarse en interiores, en un lugar seco y bajo llave fuera del alcance de los niños.

**15. Manténgase alerta:** vea lo que está haciendo. Utilice su sentido común. No opere la aspiradora en seco/mojado si está cansado o bajo la influencia del alcohol, drogas u otros medicamentos.

**⚠ ¡PELIGRO!** No coloque de forma manual objetos en la boca de entrada de aspirado mientras opere la unidad ya que esto puede causarle lesiones severas o dañar severamente la unidad. Mantenga ambas manos alejadas de la entrada de aire mientras la unidad esté encendida.

**NO INTENTE** retirar material o sujetar material a ser aspirado cuando la aspiradora en seco/mojado esté encendida.

Asegúrese de que la aspiradora en seco/mojado esté apagada al desatascar material de la entrada de aspirado.

## Seguridad personal

**⚠ ¡PELIGRO!** No aspire, ni opere esta aspiradora en seco/húmedo, cerca de líquidos inflamables o gases o vapores explosivos, tales como gasolina u otros combustibles, fluidos para encendedores, agentes limpiadores, pinturas a base de petróleo, gas natural, hidrógeno o polvos explosivos como polvo de carbón, polvo de magnesio, polvo del grano, o pólvora. Las chispas generadas por el motor pueden encender los polvos o los vapores inflamables.

- Esta aspiradora solo se debe usar en interiores. No la use en exteriores.
- Los niños en el área de trabajo deberán estar bajo supervisión para garantizar que no jueguen con el artefacto. Este artefacto NO ES UN JUGUETE y nunca deberá ser usado como tal.
- Nunca deje una máquina lista para su operación sin atender en el lugar de trabajo.
- No use la herramienta con un enchufe dañado. Si este artefacto no funciona como debería, o ha sido dejado caer, dañado, dejado en exteriores o arrojado al agua, comuníquese con la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® llamando al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

- No recoja objetos que se estén quemando o echando humo, tales como cigarrillos, fósforos o cenizas calientes.

- No la use sin la cabeza de potencia y/o los filtros instalados correctamente.

- Inspeccione cuidadosamente su artefacto antes de su uso y siga todas las instrucciones de las etiquetas y marcas.

- Siempre desenchufe este artefacto antes de ensamblar o desensamblar el filtro.

- No manipule el enchufe o la unidad con sus manos mojadas.

- Para reducir el riesgo de peligros para la salud causados por los vapores o polvos, no aspire materiales tóxicos.

- No la guarde cerca a materiales peligrosos.

- No deje la aspiradora en seco/húmedo enchufada y sin la manguera conectada. Desenchúfela de la fuente de alimentación cuando no vaya a ser usada.

- Mantenga su cabello, vestimenta holgada, dedos y todas las partes de su cuerpo alejadas de las aberturas.

- Mantenga con sus pies un balance y posición adecuados, y tenga extremo cuidado al usar el artefacto en escaleras.

- Este producto deberá ser reparado únicamente por personal técnico calificado. El mantenimiento o reparación llevados a cabo por personal no calificado puede resultar en lesiones al usuario o daños al producto.

- Esta aspiradora en seco/húmedo está diseñada solo para uso residencial. El uso comercial de este producto está prohibido e invalidará la garantía del fabricante.

- Nunca emape ni moje la unidad con agua u otros líquidos. Limpie la unidad luego de cada uso, tal como se describe en la sección de limpieza y almacenamiento.

- Evite que los cables, bolsas plásticas u objetos similares sean aspirados ya que pueden enredarse alrededor del filtro y causar una sobrecarga u obstrucción del motor. En este caso, apague la aspiradora en seco/mojado. No deje la aspiradora en seco/mojado con el motor sobrecargado o frenado.

- Opere siempre la máquina en una posición vertical. No la opere inclinada ni al revés.

## Seguridad eléctrica

1. Un interruptor de circuito de falla de conexión a tierra (GFCI) deberá proteger al(a los) circuito(s) o tomacorriente(s) a ser utilizado(s) con esta aspiradora en seco/mojado eléctrica. Hay receptáculos disponibles con protección incorporada GFCI, y pueden ser utilizados como medida de seguridad.

2. Asegúrese de que el voltaje de la red concuerde con el que aparece impreso en la etiqueta de características del producto. Usar la máquina con un voltaje incorrecto de tomacorriente puede dañar el motor y lesionar al usuario.

3. Para evitar un choque eléctrico, emplee solo cables de extensión adecuados solo para uso en interiores, tales como SW-A, SOW-A, STW-A, STOW-A, SJW-A, SJOW-A, SJTW-A o SJTOW-A.

Antes del uso, verifique que el cable de extensión se encuentre en buenas condiciones. Asegúrese de usar un cable de extensión lo suficientemente fuerte para poder transportar toda la electricidad que su equipo consumirá. Un cable de extensión demasiado fino causará una caída de tensión en la línea, produciendo pérdida de potencia y recalentamiento.



## ADVERTENCIA



**Un choque eléctrico puede causar LESIONES PERSONALES SEVERAS o LA MUERTE. Tenga en cuenta estas advertencias:**

- No deje que ninguna parte de la aspiradora en seco/mojado eléctrica haga contacto con agua mientras esté funcionando. Si la máquina se moja mientras está apagada, séquela antes de encenderla.
- No use un cable de extensión de más de 25 pies. La aspiradora en seco/mojado eléctrica incluye un cable de alimentación de 6 pies. El largo combinado del cable no puede superar los 31 pies. Todos los cables de extensión deben ser de calibre 18 (o más grueso) para suministrarle electricidad a la aspiradora en seco/mojado de forma segura.
- No toque el artefacto, ni su enchufe, con las manos mojadas ni mientras esté parado sobre agua. Usar botas de hule le dará algo de protección.

### TABLA DE CABLES DE EXTENSIÓN

Longitud de cable:	25 pies (7.6 m)
Calibre mínimo de alambre (AWG):	18

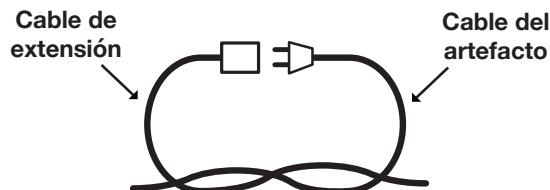
4. Para reducir el riesgo de un choque eléctrico, este artefacto posee un enchufe polarizado (es decir, una pata es más ancha que la otra). Use este artefacto solo con un cable de extensión polarizado y aprobado por UL, CSA o ETL y recomendado para uso en interiores.

El enchufe del artefacto encajará en el receptáculo del cable de extensión polarizado de una sola manera. Si el enchufe del artefacto no entra por completo dentro del receptáculo del cable de extensión, invierta las clavijas del enchufe. Si el enchufe aún no encaja dentro del receptáculo del cable de extensión, obtenga un cable de extensión polarizado correcto.

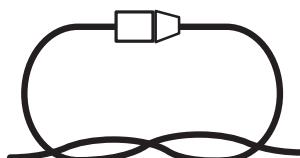
Un cable de extensión polarizado requerirá el uso de un tomacorriente polarizado. El enchufe del cable de extensión encajará en el tomacorriente polarizado de la pared de una sola manera. Si el enchufe no entra por completo dentro del tomacorriente de la pared, invierta las clavijas del enchufe. Si el enchufe aún no encaja en el tomacorriente, contacte a un electricista calificado para la instalación de un tomacorriente de pared apropiado. No modifique el enchufe del artefacto, el receptáculo del cable de extensión, ni el enchufe del cable de extensión en ninguna forma.

5. Para evitar que el cable del artefacto se desconecte del cable de extensión al usarlo, haga un nudo con los dos cables tal como se muestra en el gráfico 1.

**Gráfico 1. Método para asegurar el cable de extensión**



**(A) Ate el cable como se indica**



**(B) Conecte el enchufe y el receptáculo**

6. No maltrate el cable. Nunca jale la aspiradora en seco/mojado por su cable, ni tire de éste para desconectarla del receptáculo. Mantenga el cable alejado del calor, aceites y bordes afilados.

### Artefactos de doble aislamiento

En un artefacto de doble aislamiento se proporcionan dos sistemas de aislamiento en lugar de una conexión a tierra. Un artefacto de doble aislamiento no posee una conexión a tierra, y no debe agregársele ninguna. La reparación de un artefacto de doble aislamiento requiere sumo cuidado y conocimiento del sistema, y solo debe ser realizada por personal técnico calificado en un centro de servicio autorizado por Snow Joe® + Sun Joe®. Las partes de repuesto de un artefacto de doble aislamiento deben ser idénticas a las partes originales. Un artefacto de doble aislamiento está marcado con las frases "Double Insulation" ("doblemente aislado") o "Double Insulated" ("doble aislamiento"). El símbolo (un cuadrado dentro de otro) puede también estar marcado en el artefacto.



**DOBLE AISLAMIENTO: PUESTA A TIERRA NO REQUERIDA. AL REPARAR, USE SOLO PARTES DE REPUESTO IDÉNTICAS.**

Esta aspiradora en seco/mojado tiene doble aislamiento y no necesita un sistema separado de conexión a tierra. Use solo partes de repuesto idénticas. Lea las instrucciones antes de reparar artefactos de doble aislamiento. Use esta aspiradora en seco/mojado únicamente como se indica en este manual.

# **Seguridad general para la aspiradora en seco/mojado**

Esta aspiradora en seco/mojado eléctrica y motorizada ha sido diseñada para aspirar materiales secos o mojados, así como polvo. No está destinada a aspirar cenizas, carbón, sustancias tóxicas o inflamables, u otros materiales peligrosos. Está prohibido aspirar materiales al rojo vivo o polvos que sean combustibles, explosivos o dañinos para la salud. El fabricante no se responsabilizará de las lesiones personales resultantes de un uso incorrecto del dispositivo o resultantes de no haber seguido las instrucciones.

**NOTA:** esta aspiradora en seco/húmedo está diseñada solo para uso residencial en interiores.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Para reducir el riesgo de un choque eléctrico, no la use en entornos húmedos o mojados. No la exponga a la lluvia. Guárdela en un lugar bajo techo y seco.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Por su propia seguridad, lea y entienda el manual del operador. No deje funcionando la unidad sin atender. No aspire cenizas calientes, carbones, sustancias tóxicas, materiales inflamables u otros residuos peligrosos. No use el dispositivo en un área con líquidos o vapores explosivos.

**⚠ ¡PRECAUCIÓN!** Para reducir el riesgo de lesiones personales, desenchufe la unidad antes de hacerla reparar.

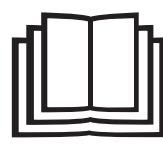
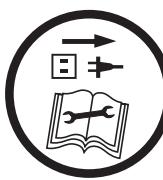
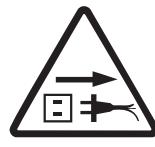
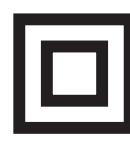
- No use la aspiradora en seco/húmedo sin sus filtros instalados.
- Al aspirar, no coloque el equipo en pisos sensibles al calor. Por motivos de seguridad, use una base ignífuga de ser necesario.
- Vacíe y limpie la aspiradora antes y después del aspirado para evitar la acumulación de suciedad y residuos.

**⚠ ¡PRECAUCIÓN!** No aspire sustancias peligrosas (p. ej., gasolina, solventes, ácidos o lejías) y cenizas de combustibles no autorizados (p. ej., petróleo o kerosene en quemadores de hornos o calderas de calefacción). Estas sustancias poseen un serio riesgo de lesiones.

- No use la aspiradora en áreas donde líquidos inflamables o combustibles, tales como gasolina, puedan estar presentes.
- No aspire partículas de polvo finas e inflamables que puedan encenderse y potencialmente causar una explosión.
- No coloque objetos extraños en las aberturas. No use la aspiradora si alguna de sus aberturas está obstruida. Mantenga todas las aberturas libres de polvo, pelusa, pelo y cualquier objeto que pueda reducir su flujo de aire.
- Siempre esté atento la manguera y la unidad al aspirar.

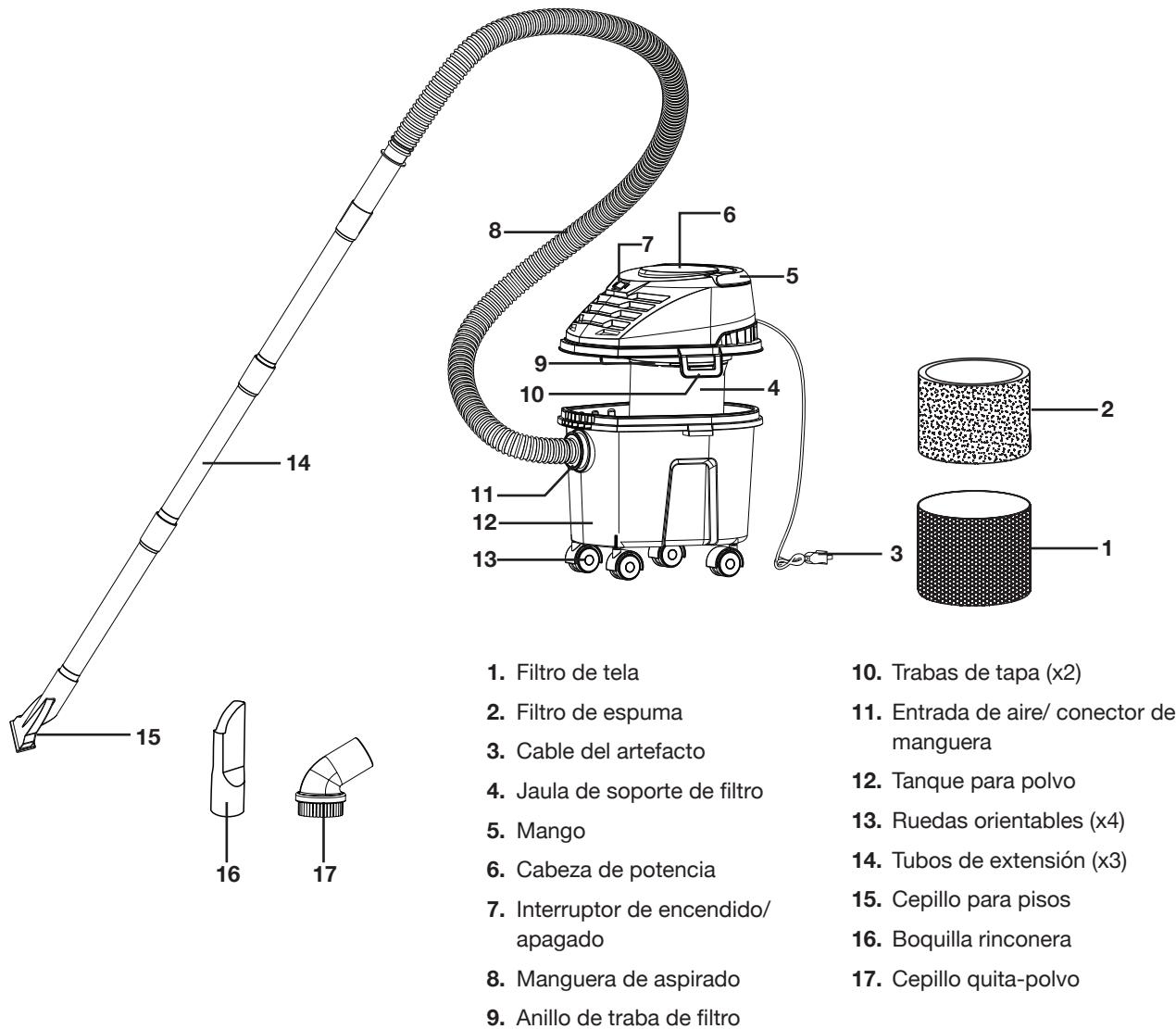
# Símbolos de seguridad

La siguiente tabla muestra y describe los símbolos de seguridad que pueden aparecer en este producto. Lea, comprenda y siga todas las instrucciones de la máquina antes de intentar ensamblarla y operarla.

Símbolo	Descripción	Símbolo	Descripción
	Alerta de seguridad. Tenga cuidado.		Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer el manual de instrucciones.
	Para reducir el riesgo de un choque eléctrico, no la use en entornos húmedos o mojados. No la exponga a la lluvia. Guárdela en un lugar bajo techo y seco.		<b>¡ADVERTENCIA!</b> Siempre APAGUE la máquina y desconecte el cable de alimentación antes de llevar a cabo tareas de inspección, limpieza o mantenimiento. Desenchufe el cable inmediatamente si este se daña o se corta.
	Retire inmediatamente el enchufe del tomacorriente si el cable de alimentación se daña, desgasta o se enreda. Mantenga siempre el cable de alimentación alejado del calor, aceites o bordes afilados.		<b>DOBLE AISLAMIENTO:</b> al prestar servicio, use solo partes de repuesto idénticas.

## Conozca su aspiradora en seco/mojado eléctrica

Lea detenidamente el manual del operador y las instrucciones de seguridad antes de operar la aspiradora en seco/mojado eléctrica. Compare la ilustración debajo con la aspiradora en seco/mojado eléctrica para familiarizarse con las ubicaciones de los diversos controles y ajustes. Conserve este manual para futuras referencias.



## Datos técnicos

Motor .....	7 A	Potencia máxima de aspirado .....	170 W
Voltaje nominal .....	120 V ~ 60 Hz	Succión hermética .....	2.6 PSIG
Longitud de cable de alimentación .....	6 pies (1.8 m)	Longitud de manguera de succión .....	3.9 pies (1.2 m)
Flujo de aire .....	65 CFM	Capacidad de tanque .....	2.6 galones (10 L)
Elevación de agua en pulgadas .....	72 plg (1.8 m) de agua	Peso neto .....	8.4 lb (3.8 kg)
Potencia pico .....	3.5		

# Desembalaje

## Contenido del paquete

- Aspiradora en seco/mojado eléctrica
- Ruedas orientables (x4)
- Manguera de aspirado
- Tubos de extensión (x3)
- Cepillo para pisos
- Boquilla rinconera
- Cepillo quita-polvo
- Manual y tarjeta de registro

1. Retire cuidadosamente la aspiradora en seco/mojado y compruebe que todos los artículos anteriores estén incluidos.
2. Inspeccione cuidadosamente el producto para asegurarse de que no haya ocurrido ningún daño o ruptura durante su transporte. Si alguna parte está dañada o extraviada, NO DEVUELVA la unidad a la tienda. Comuníquese con la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® llamando al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

**NOTA:** no se deshaga de la caja de transporte ni del material de embalaje hasta que usted esté listo para usar su aspiradora en seco/mojado. El empaquetado está hecho de materiales reciclables. Deseche estos materiales en conformidad a los reglamentos locales.

**¡IMPORTANTE!** El artefacto y los materiales de embalaje no son juguetes. No deje que los niños jueguen con las bolsas plásticas, láminas o partes pequeñas. ¡Estos objetos pueden ser tragados y representan un riesgo de asfixia!

## Ensamblado

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Para evitar lesiones personales severas, lea y entienda todas las instrucciones de seguridad proporcionadas.

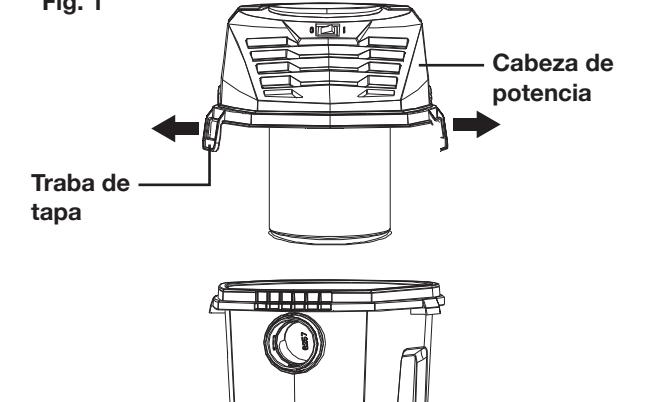
**⚠ ¡ADVERTENCIA!** No conecte la herramienta a la fuente de alimentación hasta que esté completamente ensamblada. El incumplimiento de esta advertencia puede resultar en un encendido accidental que cause lesiones personales severas.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Antes de llevar a cabo cualquier tarea de mantenimiento, asegúrese de que la herramienta esté desenchufada de la fuente de alimentación. No seguir esta advertencia puede resultar en lesiones personales severas.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Para evitar lesiones personales, asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectar o desconectar la manguera de aspirado.

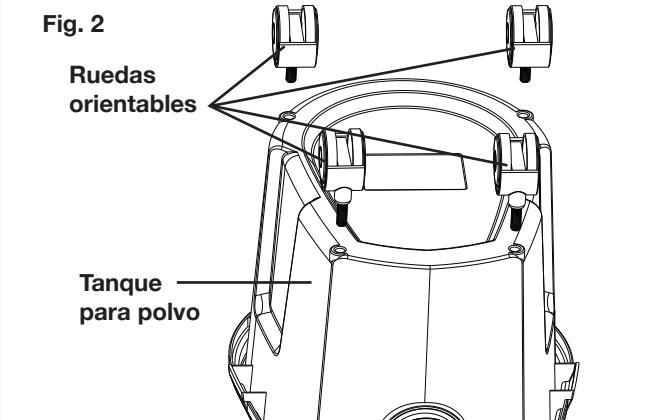
1. Libere la cabeza de potencia sujetando las dos trabas de la tapa y jalándola hacia afuera para desatascar. Luego, retire la cabeza de potencia (Fig. 1). Todos los accesorios y ruedas están almacenados dentro del tanque para polvo.

Fig. 1



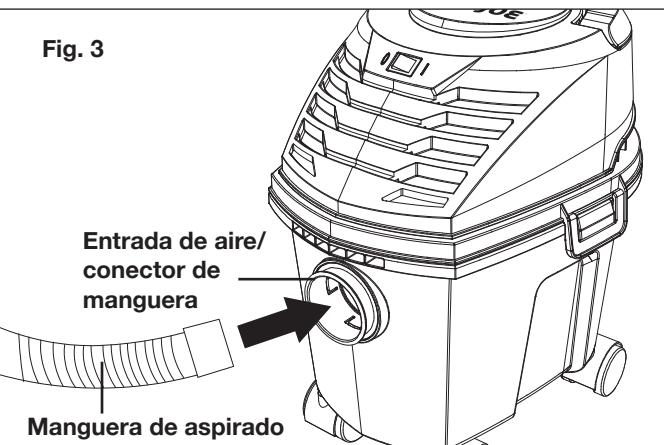
2. Voltee el tanque para polvo al revés, e inserte las cuatro ruedas orientables en los orificios de la parte inferior del tanque para polvo. Presione firmemente las ruedas para asegurarlas (Fig. 2).

Fig. 2



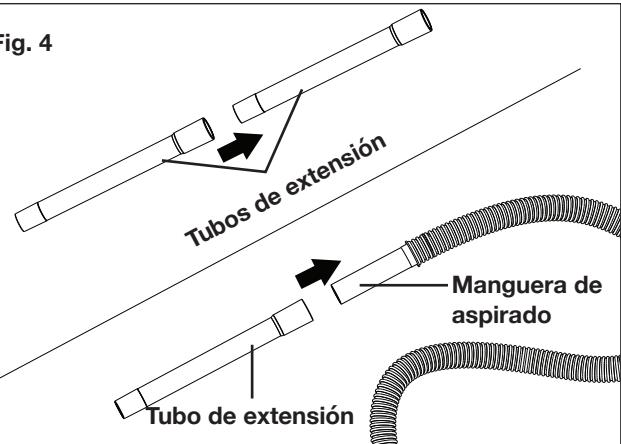
3. Inserte la manguera de aspirado en la entrada de aire/conector de manguera, y empuje firmemente para asegurarla (Fig. 3).

Fig. 3



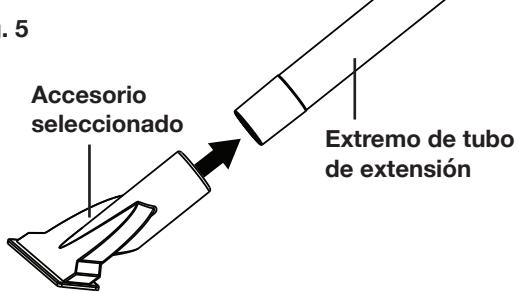
- La unidad está equipada con tres tubos de extensión. De ser necesario, inserte el primer tubo de extensión en la manguera de aspirado, y presione firmemente para trabarla. Siga las mismas instrucciones para ensamblar el segundo y tercer tubo de extensión (Fig. 4).

**Fig. 4**



- Seleccione el accesorio deseado, conéctelo al otro extremo del tubo de extensión, y presiónelo firmemente para trabarla de forma segura. Su aspiradora está lista para ser usada (Fig. 5).

**Fig. 5**



## Operación

**ADVERTENCIA!** Este equipo incorpora partes tales como interruptores, motores o similares que tienden a producir arcos o chispas que puedan causar explosiones. No aspire materiales inflamables, combustibles o calientes. No use la aspiradora alrededor de líquidos o vapores explosivos, ya que los dispositivos eléctricos producen arcos o chispas que pueden causar un incendio o explosión. No la use en estaciones de gasolina ni en ningún lugar donde se guarde o distribuya gasolina.

### Arranque y parada

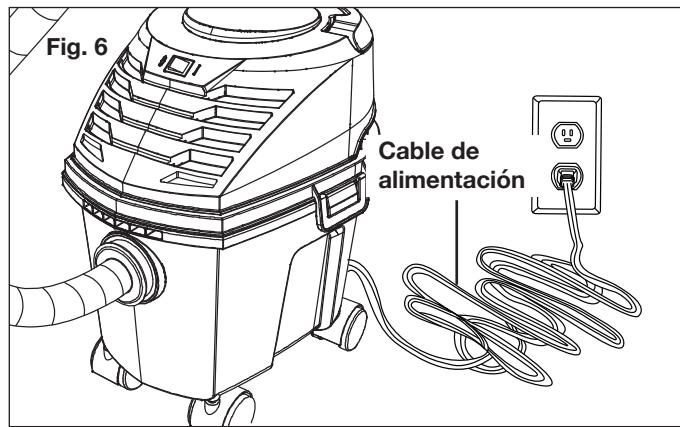
No encienda la aspiradora en seco/mojado hasta que haya sido ensamblada por completo. Antes de encender la unidad, siempre inspeccione el cable de alimentación en busca de daños. Use solo cables intactos.

**ADVERTENCIA!** Los cables dañados representan un riesgo severo de lesiones. Reemplace los cables de extensión dañados inmediatamente.

**ADVERTENCIA!** Antes de encender la aspiradora en seco/mojado, asegúrese de que no esté en contacto con ningún objeto extraño.

- Asegúrese de que los filtros estén instalados antes de empezar con la operación.
- Asegúrese de que la cabeza de potencia y la manguera de aspirado estén instaladas correctamente y trabadas de forma segura.
- Instale la boquilla o cepillo deseado en el extremo de la manguera. Use tubos de extensión, de ser necesario.
- Compruebe que el voltaje y la frecuencia (V / Hz) del suministro de energía correspondan a aquellas indicadas en la placa de especificaciones. Enchufe el cable de alimentación en el tomacorriente (Fig. 6). Si se usa un cable de extensión, haga un nudo con los dos cables tal como se muestra en el gráfico 1.

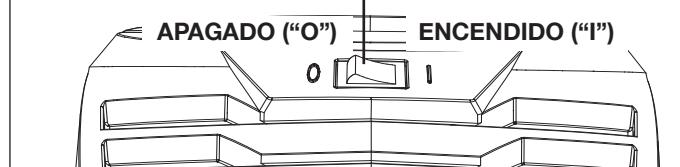
**Fig. 6**



- Para encender la unidad, presione el interruptor de encendido/apagado en la posición "I" tal como se indica (Fig. 7).

**Fig. 7**

**Interruptor de encendido/apagado**



- Para detener la unidad, presione el interruptor de encendido/apagado a la posición "O", tal como se indica (Fig. 7).

## Consejos de operación

Esta aspiradora en seco/húmedo está diseñada para limpiar superficies duras. Es solo adecuada para aspirar materiales livianos, secos o mojados. Por ningún motivo la use para aspirar materiales pesados tales como metales, piedras, ramas o vidrios rotos.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Use la aspiradora en seco/mojado solo durante el día o bajo una buena luz artificial.

- Asegúrese de que la cabeza de potencia esté instalada y sujetada correctamente durante el uso. Asegúrese de que cada traba esté asegurada. No asegurar las trabas correctamente puede causar que la cabeza de potencia se suelte del tanque.
- Vuelva a comprobar que los filtros no estén rotos o desgarrados. No use filtros rotos o desgarrados. Manipule los filtros con cuidado al retirarlos e instalarlos.
- Para reducir el riesgo de pérdida auditiva asociada con el(s) nivel(es) de sonido, se requiere de protección para los oídos.
- Siempre dirija el cable hacia atrás, lejos de la unidad.
- Esta unidad está destinada solo para uso en interiores. No la use en exteriores.
- Tenga sumo cuidado al trabajar en pendientes y escaleras.
- Siempre avance hacia adelante caminando. Nunca corra.
- Limpie luego de usar la aspiradora en seco/húmedo. Deshágase apropiadamente de los desechos.
- Siempre use el mango de la unidad para transportarla.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Para evitar lesiones personales, use protección auditiva al operar esta unidad. Use una máscara anti-polvo o para el rostro en lugares polvorrientos.

## Entrada de aire

Nunca cubra las entradas de aire. Manténgalas libres de obstrucciones y residuos. Deben siempre mantenerse despejados para un enfriamiento adecuado del motor.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Para evitar lesiones personales, no use ropa holgada o accesorios como bufandas, collares, cadenas, corbatas y otros que puedan ser aspirados dentro de la entrada de aire. Para asegurarse de que el pelo largo no se meta a la entrada de aire, amáreselo.

## Procedimientos básicos de aspirado

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** No aspire con esta unidad polvo de yeso, hollín de chimeneas, ni cenizas. Estos son polvos muy finos que no serán atrapados por el filtro y pueden causar daños al motor.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** El filtro de tela es solo para aspirado en seco. Asegúrese de que el filtro de tela esté instalado para el aspirado en seco. NO LO USE al aspirar líquidos.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** El filtro de espuma debe ser usado para el aspirado en mojado. Asegúrese de limpiar el filtro de espuma luego del aspirado en mojado.

- Coloque el equipo en una superficie plana que no sea sensible al calor.
- Use siempre la manguera de aspirado para las tareas de aspirado. Sujete la manguera de aspirado a una distancia de aproximadamente 0.4 plg (1 cm) por encima del material a ser aspirado.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Al aspirar grandes cantidades de líquidos, no sumerja el accesorio completamente en el líquido. Deje un espacio en la punta de la abertura del accesorio para permitir la entrada de aire. La máquina está equipada con una válvula de flotación que detiene la acción de succión cuando el tanque recolector alcanza su máxima capacidad. Usted notará una reducción en la velocidad del motor. Cuando esto ocurra, apague la máquina, desconéctela de la fuente de alimentación, y drene el líquido hacia un receptor o drenaje adecuado. Para seguir con el aspirado, vuelva a instalar el tanque recolector con la cabeza de potencia.

- Para evitar el sobrecalentamiento del motor, apague la unidad por un minuto luego de cada 15 minutos de uso.
- Apague y desenchufe la unidad luego del aspirado, antes de su limpieza, y antes de su mantenimiento. Luego del aspirado en mojado y antes de guardar la unidad, vacíe el tanque recolector, y límpie y seque su interior y exterior.
- Vacíe el tanque en exteriores para evitar ensuciar interiores.
- Limpie o cambie los filtros (ver sección de mantenimiento) si el rendimiento de succión se reduce.

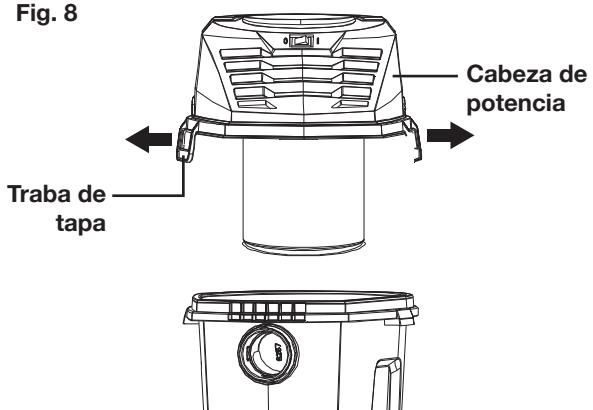
**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Nunca retire la cabeza de potencia sin antes colocar el interruptor de encendido/apagado en la posición de APAGADO ("O") y desenchufar la unidad de la fuente de alimentación.

## Liberación y ensamblado de la cabeza de potencia

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Para evitar lesiones personales, asegúrese de que la unidad esté en la posición de apagado y que esté desenchufada antes de conectar o retirar la cabeza de potencia.

1. Para liberar la cabeza de potencia, sujetela las dos trabas de la tapa y jale hacia afuera para desatrancar. Luego, retire la cabeza de potencia (Fig. 8).

**Fig. 8**



## Mantenimiento

Para ordenar partes de repuesto o accesorios genuinos para la aspiradora en seco/mojado SWD2500 de Sun Joe®, visite [sunjoe.com](http://sunjoe.com) o llame a la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Desconecte el cable de alimentación antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento.

Si la unidad está conectada al tomacorriente, se puede encender accidentalmente mientras usted esté realizando tareas de mantenimiento en ésta, lo cual puede causarle lesiones personales graves.

### Limpieza del tanque para polvo

Limpie el equipo de forma rutinaria luego de cada uso:

1. Lleve la unidad a exteriores para limpiarla y evitar ensuciar los interiores.
2. Retire la cabeza de potencia y vacíe el tanque para polvo. Limpie el tanque con agua y permita que se seque por completo.

### Limpieza del filtro de tela

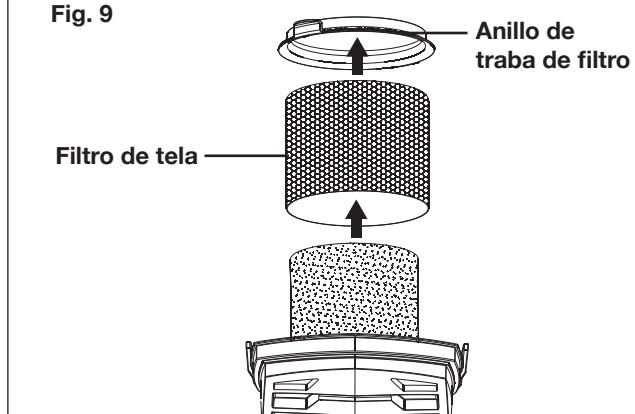
**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Para evitar lesiones personales severas, siempre apague la unidad y desenchúfela antes de limpiarla o repararla.

El filtro de tela incluido está hecho de material de alta calidad, diseñado para capturar partículas pequeñas de polvo. El filtro debe ser usado solo para aspirado en seco. Si el filtro para polvo está mojado, se obstruirá rápidamente y será muy difícil limpiarlo. Manipule el filtro cuidadosamente al retirarlo para su limpieza y reemplazo. Inspeccione los filtros en busca de desgarros u orificios pequeños. Un orificio pequeño puede dejar que el polvo pase a través y hacia fuera del limpiador. No use un filtro con orificios o desgarros. Reemplácelo inmediatamente.

1. Apague y desenchufe la unidad.
2. Retire la cabeza de potencia del tanque recolector.

3. Con la cabeza de potencia volteada, deslice el anillo de trabado de filtro hacia arriba y retírelo. Luego retire cuidadosamente el filtro de tela de su jaula de soporte (Fig. 9).

**Fig. 9**



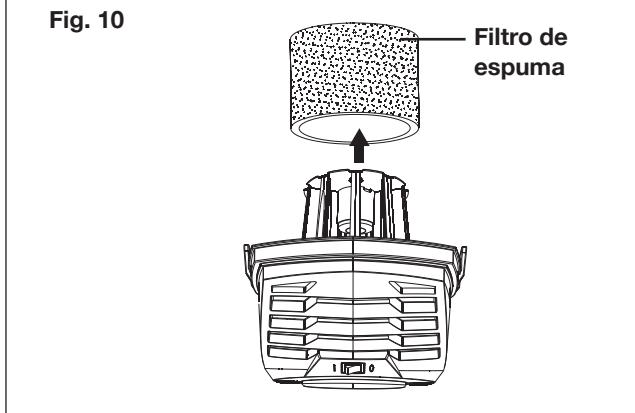
4. Limpie el filtro de tela dando golpes ligeros o cepillándolo delicadamente para quitarle el polvo. La limpieza no debe hacerse en interiores de espacios habitables.
5. De ser necesario, use una solución de jabón suave y agua para lavar el filtro de tela. Enjuáguelo con agua limpia. Espere que el filtro se seque al aire por 24 horas antes de volverlo a instalar en su jaula de soporte.

### Limpieza del filtro de espuma

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** El filtro de espuma debe ser limpiado siempre luego de un aspirado en mojado.

1. Apague y desenchufe la unidad.
2. Retire la cabeza de potencia del tanque recolector.
3. Con la cabeza de potencia retirada volteada, retire con cuidado el filtro de espuma de su jaula de soporte (Fig. 10).

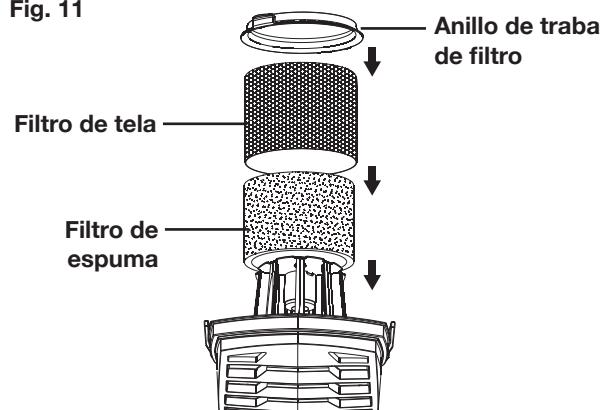
**Fig. 10**



**NOTA:** el filtro de espuma puede ser conectado a la jaula de soporte de forma segura. No se necesita el anillo de trabado de filtro cuando solo el filtro de espuma es conectado.

- Use un jabón suave en una solución de agua para lavar el filtro de espuma. Enjuáguelo con agua limpia. Espere que el filtro se seque al aire por 24 horas antes de volverlo a instalar en su jaula de soporte.
- Para ensamblar los filtros, primero instale el filtro de espuma en la jaula de soporte, y luego instale el filtro de tela por encima del filtro de espuma. Finalmente, deslice hacia abajo el anillo de trabado de filtro, y presíñelo (Fig. 11).

**Fig. 11**



## Modelo y número de serie

Al contactar a la empresa, ordenar partes de repuesto o programar una reparación en un centro autorizado, usted necesitará proporcionar el modelo y número de serie, los cuales se encuentran en la etiqueta ubicada en la carcasa de la unidad. Copie estos números en el espacio proporcionado a continuación.

Registre los siguientes números que se encuentran en la carcasa o mango de su nuevo producto:

Modelo:

S | W | D | 2 | 5 | 0 | 0 | \_\_\_\_\_

Nº de serie:

\_\_\_\_\_

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** El filtro de tela debe estar instalado antes de volver a aspirar en seco. El anillo de trabado de filtro se usa para tratar el filtro de tela al conectarlo.

## Almacenamiento

- Examine la aspiradora en seco/mojado cuidadosamente y verifique que no haya partes gastadas, sueltas o dañadas. En caso de necesitar una reparación o reemplazar una parte, contacte a un concesionario autorizado Snow Joe® + Sun Joe® o comuníquese con la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563) para obtener asistencia.
- Examine cuidadosamente el cable del artefacto y busque señales de desgaste o daños. Si está gastado o dañado, reemplácelo inmediatamente.
- Guarde la aspiradora en seco/mojado en un lugar cerrado, limpio, seco y bajo llave, fuera del alcance de los niños y animales.

## Servicio y soporte

Si su aspiradora en seco/mojado eléctrica SWD2500 de Sun Joe® requiere reparación o mantenimiento, comuníquese con la central de servicio al cliente de Snow Joe® + Sun Joe® llamando al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

## Solución de problemas

 **¡ADVERTENCIA!** Desconecte siempre el cable de alimentación antes de realizar cualquier ajuste, mantenimiento, o reparación a su aspiradora en seco/mojado.

Problema	Causa posible	Solución posible
El dispositivo no enciende	No hay voltaje de red.	Inspeccione la fuente de alimentación, el cable, disyuntores, fusibles Si se encuentran daños, comuníquese con un electricista calificado para la reparación.
	El equipo no está encendido.	Encienda el equipo.
	El tanque recolector está lleno.	Vacie el tanque recolector.
	Cable de artefacto o interruptor de encendido/apagado defectuoso.	Llame a la central de servicio al cliente Snow Joe® llamando al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563) para la reparación.
	Motor defectuoso.	
Sale polvo de la cubierta del motor	El filtro de tela está dañado o extraviado.	Instale o reemplace el filtro de tela.
	Hay una obstrucción en la boquilla, manguera o entrada de aire. El filtro de tela está obstruido por polvo fino.	Inspeccione la unidad en busca de obstrucciones. Limpie o reemplace el filtro de tela.



SP

## LA PROMESA DE SNOW JOE® + SUN JOE® AL CLIENTE

**POR SOBRE TODO**, en Snow Joe, LLC (“Snow Joe”) estamos dedicados a usted, nuestro cliente. Nos esforzamos por hacer que su experiencia sea lo más placentera posible. Desafortunadamente, hay veces en que un producto Snow Joe®, Sun Joe®, o Aqua Joe® (el “Producto”) no funciona o sufre un desperfecto bajo condiciones normales de operación. Creemos que es importante que usted sepa que puede confiar en nosotros. Es por eso que tenemos esta Garantía Limitada (la “Garantía”) para nuestros Productos.

### NUESTRA GARANTÍA:

Snow Joe garantiza que sus Productos motorizados y no motorizados, nuevos y genuinos, están libres de defectos materiales o de mano de obra al ser usados en tareas domésticas normales durante un periodo de dos (2) años a partir de la fecha de compra por parte del comprador original y usuario final, cuando este último los compra a través de Snow Joe o un vendedor autorizado por Snow Joe y ha obtenido un comprobante de compra. Ya que Snow Joe no puede controlar la calidad de sus Productos vendidos por vendedores no autorizados, a menos que la ley lo prohíba esta Garantía no cubre Productos adquiridos a través de vendedores no autorizados. Si su Producto no funciona, o hay un problema con una parte específica que está cubierta por los términos de esta Garantía, Snow Joe elegirá entre: (1) enviarle una parte de repuesto gratuita; (2) reemplazar el Producto con uno nuevo o similar sin costo alguno; o (3) reparar el Producto. ¡Un excelente soporte!

**Esta Garantía le da derechos legales específicos, y usted puede también tener otros derechos según el Estado.**

### REGISTRO DEL PRODUCTO:

Snow Joe le recomienda enfáticamente registrar su Producto. Usted puede registrar su Producto en línea visitando [snowjoe.com/register](http://snowjoe.com/register), imprimiendo y enviando por correo una tarjeta de registro disponible en línea en nuestro sitio Web, llamando a nuestra central de servicio al cliente al **1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563)**, o enviándonos un e-mail a [help@snowjoe.com](mailto:help@snowjoe.com). Si usted no registra su Producto sus derechos de garantía no disminuirán; sin embargo, registrar su Producto permitirá que Snow Joe le pueda atender mejor si usted tiene alguna necesidad como cliente.

### ¿QUIÉN PUEDE SOLICITAR COBERTURA DE GARANTÍA LIMITADA?

Esta Garantía es otorgada por Snow Joe al comprador original y propietario original del Producto.

### ¿QUÉ NO ESTÁ CUBIERTO?

Esta Garantía no se aplica si el Producto ha sido usado de forma comercial o en aplicaciones no domésticas o de alquiler. Esta Garantía tampoco se aplica si el Producto fue adquirido desde un vendedor no autorizado. Esta garantía tampoco cubre cambios cosméticos que no afecten el funcionamiento del Producto. Las partes desgastables como correas, brocas y cuchillas no están cubiertas por esta Garantía, y pueden ser compradas visitando [snowjoe.com](http://snowjoe.com) o llamando al **1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563)**.





FR

# ASPIRATEUR AVALE-TOUT ÉLECTRIQUE

## 7 A | 10 l | PUissance de pointe 3,5 HP

### MANUEL D'UTILISATION

Une division de Snow Joe®, LLC

Modèle SWD2500

Formulaire n° SJ-SWD2500-880F-MR3

## IMPORTANT!

### Consignes de sécurité

### Tous les utilisateurs doivent lire ces instructions avant d'utiliser la machine.

Tout appareil électrique peut être dangereux s'il est mal utilisé. Certaines des consignes de sécurité fournies dans ce manuel s'appliquent généralement à de nombreux appareils. D'autres avertissements sont spécifiques à l'utilisation de cet aspirateur avale-tout électrique.

Suivez toujours ces consignes de sécurité. Le non-respect de ces spécifications peut entraîner des dommages corporels ou matériels.

**AVERTISSEMENT!** Cette machine peut être dangereuse! Une utilisation irréfléchie ou inappropriée peut être à l'origine de graves blessures.

### Sécurité générale

### POUR USAGE DOMESTIQUE UNIQUEMENT

Avant d'utiliser la machine, assurez-vous que toutes les personnes l'utilisant ont lu et compris toutes les consignes de sécurité et les autres informations fournies dans ce manuel. Conservez ce manuel et consultez-le fréquemment avant d'utiliser cette machine et quand vous apprenez à d'autres personnes les procédures d'utilisation appropriées.

**MISE EN GARDE!** Porter une protection de l'ouïe pendant l'utilisation. Après de longues périodes d'utilisation, le bruit généré par cette machine peut entraîner des pertes auditives si les oreilles ne sont pas convenablement protégées.

**AVERTISSEMENT!** Pour réduire le risque de blessure, inspecter fréquemment les filtres et les remplacer par des filtres recommandés s'ils présentent des signes d'usure ou de détérioration.

Avant d'utiliser l'aspirateur avale-tout, prenez le temps de vous familiariser avec les commandes, spécialement la façon d'arrêter la machine en cas d'urgence. Les seules personnes qui devraient utiliser l'aspirateur avale-tout sont celles qui

compriment parfaitement les instructions et qui savent comment s'en servir. Les enfants ne devraient jamais être autorisés à avoir accès à l'aspirateur avale-tout.

Conservez ce manuel pour pouvoir le consulter dans le futur.

- 1. Maintenir les filtres en place** – Assurez-vous que la machine est assemblée de façon appropriée et que les filtres sont dans la bonne position.
- 2. Maintenir les spectateurs et les enfants à bonne distance** – Tous les spectateurs, notamment les enfants et les animaux familiers, doivent être maintenus à une distance de sécurité de la zone de travail.
- 3. Débrancher la machine** – Débranchez l'aspirateur avale-tout de la source d'alimentation électrique quand il n'est pas utilisé, avant de le réparer ou de l'entretenir, lors de son transport ou d'un changement d'accessoire.
- 4. Ne pas utiliser dans les endroits dangereux** – N'utilisez pas l'aspirateur avale-tout sous la pluie ou dans les endroits humides. Ne l'utilisez pas non plus quand il y a du gaz dans l'air ou quand l'atmosphère est explosive ou pour aspirer des liquides inflammables ou combustibles. Le moteur de ce type de machines produit des étincelles qui peuvent enflammer des vapeurs.
- 5. Vérifier s'il y a des pièces endommagées** – Avant chaque utilisation de l'aspirateur avale-tout, réparez ou remplacez toute pièce endommagée. En outre, vérifiez l'alignement des pièces mobiles, l'absence de grippage des pièces mobiles, de rupture de pièce et tout autre problème susceptible d'entraver le bon fonctionnement de la machine.  
Inspectez périodiquement le cordon d'alimentation. Si vous constatez qu'il est endommagé, faites-le réparer par un centre de réparation agréé. Les rallonges électriques doivent être périodiquement inspectées et immédiatement remplacées si elles sont endommagées.
- 6. Prévenir les démarriages accidentels** – Avant de brancher la machine, assurez-vous que l'interrupteur est sur la position d'arrêt.
- 7. Utiliser la bonne machine** – Ne forcez pas la machine ou tout accessoire de cette machine pour effectuer une tâche pour laquelle elle n'a pas été conçue.
- 8. Porter un masque facial ou un masque protecteur contre la poussière** – Si la machine est utilisée en milieu poussiéreux, il est recommandé de porter un masque facial ou un masque antipoussières spécifiquement conçu pour filtrer les particules microscopiques.

**9. Entretenir les outils et machines avec soin** – Pour que leur rendement soit optimal et qu'ils puissent être utilisés sans danger, maintenez les outils et machines propres. Suivez les consignes de changement d'accessoire. Si la machine ne fonctionne pas comme elle le devrait, ou si elle est tombée, si elle a été endommagée, laissée à l'extérieur ou si elle est tombée dans de l'eau, veuillez appeler le service clientèle Snow Joe® + Sun Joe® au 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

**10. Utiliser les accessoires recommandés** – Consultez le manuel d'utilisation qui indique les accessoires recommandés. L'utilisation d'accessoires inadaptés peut être à l'origine de blessures.

**11. Ne pas malmener le cordon** – Ne transportez jamais la machine par le cordon et ne tirez pas brusquement sur le cordon pour le retirer de la prise. Maintenez le cordon éloigné de la chaleur, de l'huile et des objets tranchants.

**12. Ne pas forcer la machine** – Elle exécutera le travail efficacement et en risquant moins de provoquer des blessures si elle est utilisée au régime pour lequel elle a été conçue.

**13. Ne pas s'arc-bouter** – Restez en permanence sur les deux pieds pour ne pas perdre l'équilibre.

**14. Remiser la machine à l'intérieur, à l'arrêt complet** – Si vous ne l'utilisez pas, l'aspirateur avale-tout doit être remisé à l'intérieur dans un endroit sec et sous clé, hors de portée des enfants.

**15. Rester vigilant** – Surveillez ce que vous faites. Faites preuve de bon sens. N'utilisez pas l'aspirateur avale-tout si vous êtes fatigué, si vous êtes sous l'emprise de l'alcool ou de la drogue ou si vous avez pris des médicaments.

**DANGER!** Ne pas insérer manuellement des objets dans l'entrée d'aspiration pendant l'utilisation de la machine, ceci pouvant gravement endommager le système ou blesser l'utilisateur. Quand la machine est en marche, garder les deux mains à bonne distance de l'entrée d'aspiration.

**NE PAS ESSAYER** de retirer ou de retenir quoi que ce soit destiné à être aspiré quand l'aspirateur avale-tout est en marche. Avant de retirer tout ce qui bouche l'entrée d'aspiration, s'assurer que l'aspirateur avale-tout est arrêté.

## Sécurité personnelle

**DANGER!** Ne pas aspirer ou utiliser cet aspirateur avale-tout près de liquides inflammables, de gaz ou de vapeurs explosives, par exemple de l'essence ou d'autres carburants, des carburants liquides pour l'éclairage, des produits nettoyants, de la peinture à l'huile, de l'hydrogène ou des poussières explosives comme la poussière de charbon, la poussière de magnésium, la poussière céréalière ou la poudre. Les étincelles produites par le moteur peuvent enflammer les vapeurs inflammables ou la poussière.

- Cet aspirateur est uniquement conçu pour une utilisation à l'intérieur. Ne l'utilisez pas à l'extérieur.

- Les enfants présents dans la zone de travail doivent toujours être supervisés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec la machine. Cette machine N'EST PAS un jouet et ne doit jamais être utilisée comme telle.
- Ne jamais laisser une machine prête à être utilisée sans surveillance dans la zone de travail.
- N'utilisez pas la machine si une fiche du cordon est endommagée. Si la machine ne fonctionne pas comme elle le devrait, ou si elle est tombée, si elle a été endommagée, laissée à l'extérieur ou si elle est tombée dans de l'eau, communiquez avec le service clientèle Snow Joe® + Sun Joe® agréé au 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).
- N'aspirez pas ce qui brûle ou ce qui fume, par exemple les cigarettes, les allumettes ou les cendres chaudes.
- N'utilisez pas la machine sans que la tête moteur et/ou les filtres soient en place.
- Inspectez soigneusement la machine avant de l'utiliser et suivez toutes les consignes sur les étiquettes ou marquées sur la machine.
- Débranchez toujours la machine avant de poser ou de déposer le filtre.
- Ne manipulez pas la fiche ou la machine les mains mouillées.
- Pour réduire les risques pour la santé que présentent les vapeurs ou la poussière, n'aspirez pas de matériaux toxiques.
- Ne remisez pas la machine près de matières dangereuses.
- Ne laissez pas l'aspirateur avale-tout sans surveillance quand il est branché. Débranchez-le de la source d'alimentation électrique quand il n'est pas utilisé.
- Maintenir les cheveux, les vêtements amples, les doigts et toutes les parties du corps à l'écart des ouvertures.
- Restez sur vos deux pieds et faites preuve d'une extrême prudence si vous utilisez la machine sur des marches.
- Toute intervention sur la machine doit être effectuée uniquement par du personnel qualifié. Les réparations et entretiens effectués par du personnel non qualifié sont susceptibles de blesser l'utilisateur ou d'endommager la machine.
- Cet aspirateur avale-tout est destiné uniquement à un usage résidentiel. L'utilisation commerciale de cette machine est interdite et annule la garantie du fabricant.
- N'arrosez ou n'aspergez jamais de l'eau ou tout autre liquide sur la machine. Nettoyez la machine après chaque utilisation comme cela est décrit dans la section Nettoyage et remise en état.
- Empêchez les cordons électriques, les sacs en plastique ou tout ce qui y ressemble d'être aspirés, car ils pourraient s'enrouler autour du filtre et entraîner la surcharge ou le blocage du moteur. Si cela se produit, fermez l'interrupteur de l'aspirateur avale-tout. Ne laissez pas allumé l'aspirateur avale-tout si le moteur est en surcharge ou s'il est bloqué.
- Utilisez toujours la machine en position verticale. Ne l'utilisez pas si elle est inclinée d'un côté ou si elle est retournée.

## Sécurité électrique

1. Un disjoncteur différentiel de fuite de terre (DDFT) doit être fourni sur le(s) circuit(s) ou la(les) prise(s) utilisés pour cet aspirateur avale-tout électrique. Des prises intégrant un DDFT sont offertes et peuvent être utilisées pour répondre à cette mesure de sécurité.
2. Assurez-vous que la tension de secteur correspond à celle indiquée sur l'étiquette signalétique de la machine. L'utilisation d'une tension inappropriée pourrait endommager le moteur et blesser l'utilisateur.
3. Pour éviter une électrocution, utilisez uniquement une rallonge électrique appropriée pour l'intérieur, par exemple les modèles SW-A, SOW-A, STW-A, STOW-A, SJW-A, SJOW-A, SJTW-A ou SJTOW-A.

Avant son utilisation, vérifiez que la rallonge électrique est en bon état. Quand vous utilisez une rallonge électrique, assurez-vous qu'elle soit de calibre suffisant pour le courant que votre machine va consommer. Une rallonge sous-dimensionnée provoquera une chute de tension dans les lignes, ce qui entraînera une perte de puissance et une surchauffe.

### **AVERTISSEMENT**

Toute électrocution peut entraîner des **BLESSURES GRAVES** pouvant même être **FATALES**. Tenir compte de ces avertissements :

- Ne laisser aucune pièce de l'aspirateur avale-tout électrique entrer en contact avec de l'eau pendant son utilisation. Si la machine se mouille quand elle est à l'arrêt, l'essuyer avant de la redémarrer.
- Ne pas utiliser de rallonge électrique de plus de 7,6 m de longueur. L'aspirateur avale-tout est équipé d'un cordon d'alimentation de 1,8 m. La longueur totale du cordon et de la rallonge ne doit pas être supérieure à 9,5 m. Pour alimenter sans danger l'aspirateur avale-tout, toute rallonge doit être de calibre 18 (ou plus gros).
- Ne pas toucher la machine ou sa prise de courant les mains mouillées ou les pieds dans l'eau. Le port de bottes de caoutchouc offre une certaine protection.

### CARACTÉRISTIQUES DES RALLONGES ÉLECTRIQUES

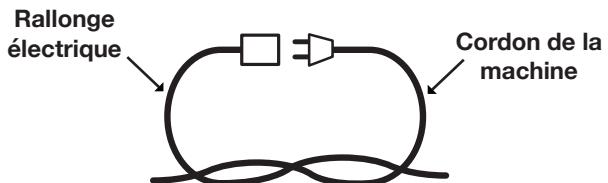
Longueur du cordon	7,6 m
Calibre min. de fil (AWG)	18

4. Pour réduire le risque d'électrocution, cette machine est munie d'une fiche polarisée (c.-à-d., une lame est plus large que l'autre). Utilisez uniquement une rallonge à fiche polarisée, homologuée UL, CSA ou ETL et recommandée uniquement pour une utilisation à l'intérieur.

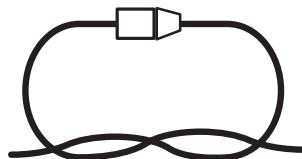
La fiche de la machine ne s'insère que d'une seule façon dans une rallonge à fiche polarisée. Si la fiche de la machine ne rentre pas complètement dans la rallonge, inversez-la. Si la fiche ne s'insère toujours pas, procurez-vous une rallonge à fiche polarisée. Une rallonge à fiche polarisée nécessite l'utilisation d'une prise murale polarisée. La fiche polarisée de la rallonge ne s'insère que d'une seule façon dans la prise murale polarisée. Si la fiche ne rentre pas complètement dans la prise murale, inversez-la. Si la fiche ne s'insère toujours pas, communiquez avec un électricien qualifié pour qu'il pose une prise adéquate. Ne modifiez en aucune façon la fiche de la machine, la prise de la rallonge ou la fiche de la rallonge.

5. Pour empêcher que le cordon de la machine se débranche de la rallonge électrique pendant son utilisation, faites un nœud avec les deux cordons comme l'indique l'illustration du Tableau 1.

**Tableau 1. Méthode d'attache de rallonge électrique**



**(A) Nouer les cordons comme sur l'illustration**

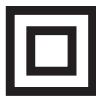


**(B) Brancher la fiche dans la prise**

6. Ne malmenez pas le cordon. Ne tirez jamais l'aspirateur avale-tout par le cordon et ne tirez pas brusquement sur le cordon pour le retirer de la prise. Maintenez le cordon éloigné de la chaleur, de l'huile et des objets tranchants.

## Outils et machines à double isolation

Les outils ou machines à double isolation sont dotés de deux systèmes d'isolation au lieu d'une mise à la terre. Aucune mise à la terre n'est prévue sur les outils ou machines à double isolation et aucune mise à la terre ne doit être ajoutée. Toute intervention sur un outil ou une machine à double isolation exige une attention extrême et une parfaite connaissance du système et doit être effectuée uniquement par du personnel technique qualifié chez un revendeur Snow Joe® + Sun Joe® agréé. Les pièces de recharge pour un outil ou une machine à double isolation doivent être identiques aux pièces d'origine. Les indications « Double Insulation » (Double isolation) ou « Double Insulated » (Doublement isolé) sont marquées sur tous les outils ou machines à double isolation. Le symbole (carré dans un carré) peut également être marqué sur l'outil ou la machine.



## **DOUBLE ISOLATION : MISE À LA TERRE NON REQUISE. POUR LES RÉPARATIONS, UTILISER UNIQUEMENT DES PIÈCES DE RECHANGE IDENTIQUES.**

Cet aspirateur avale-tout électrique est à double isolation, éliminant ainsi la nécessité d'un système séparé de mise à la terre. Utilisez uniquement des pièces de rechange identiques. Lisez les instructions avant d'intervenir sur un outil ou une machine à double isolation. Utilisez cet aspirateur avale-tout comme décrit dans ce manuel.

## **Règles de sécurité spécifiques aux aspirateurs avale-tout**

Cet aspirateur avale-tout à moteur est destiné à aspirer les liquides, les matériaux mouillés ou secs et la poussière. Ce matériel n'est pas conçu pour aspirer les cendres, le charbon, ou d'autres matières toxiques, inflammables ou dangereuses. L'aspiration de matières ardentes ou de poussières qui sont combustibles, explosives ou dangereuses pour la santé est interdite. Le fabricant ne saurait être tenu responsable de blessures résultant d'une utilisation inappropriée de la machine ou d'une utilisation non conforme aux instructions.

**REMARQUE :** cet aspirateur avale-tout est destiné uniquement à un usage domestique, à l'intérieur.

**AVERTISSEMENT!** Pour réduire le risque d'électrocution, ne pas utiliser à l'extérieur ou dans un endroit humide ou mouillé. Ne pas exposer à la pluie. Remiser à l'intérieur dans un endroit sec.

**AVERTISSEMENT!** Pour votre sécurité, lire et comprendre le manuel d'utilisation. Ne pas faire tourner la machine sans surveillance. Ne pas ramasser les cendres chaudes, le charbon et les substances toxiques, les matières inflammables ou autres débris dangereux. Ne pas utiliser la machine en présence de vapeurs ou de liquides explosifs.

**MISE EN GARDE!** Pour réduire les risques de blessures occasionnés, débrancher la machine avant d'intervenir dessus.

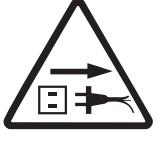
- N'utilisez pas l'aspirateur avale-tout tant que les filtres ne sont pas en place.
- Pendant son utilisation, ne placez pas la machine sur un plancher sensible à la chaleur. Par mesure de sécurité, utilisez au besoin une base ignifuge.
- Videz et nettoyez l'aspirateur avant et après l'avoir utilisé, et ce afin d'empêcher l'accumulation de débris.

**MISE EN GARDE!** Ne pas aspirer de substances dangereuses (par exemple, l'essence, les solvants, les acides ou les lessives inférieures) ou de cendres provenant de carburants non autorisés (par exemple, de mazout de fours ou chaudières de chauffage). Ces substances présentent des risques de blessures graves.

- N'utilisez pas l'aspirateur dans des endroits où des liquides inflammables ou combustibles, par exemple de l'essence, peuvent être présents.
- N'aspirez pas les fines particules de poussière combustible susceptibles de s'enflammer et de provoquer une explosion.
- N'introduisez pas d'objets dans les ouvertures. N'utilisez pas l'aspirateur si la moindre ouverture est obstruée. Maintenez toutes les ouvertures exemptes de poussière, de peluche, de cheveux et de tout ce qui peut réduire le débit d'air.
- Vérifiez toujours le tuyau flexible et la machine quand vous l'utilisez.

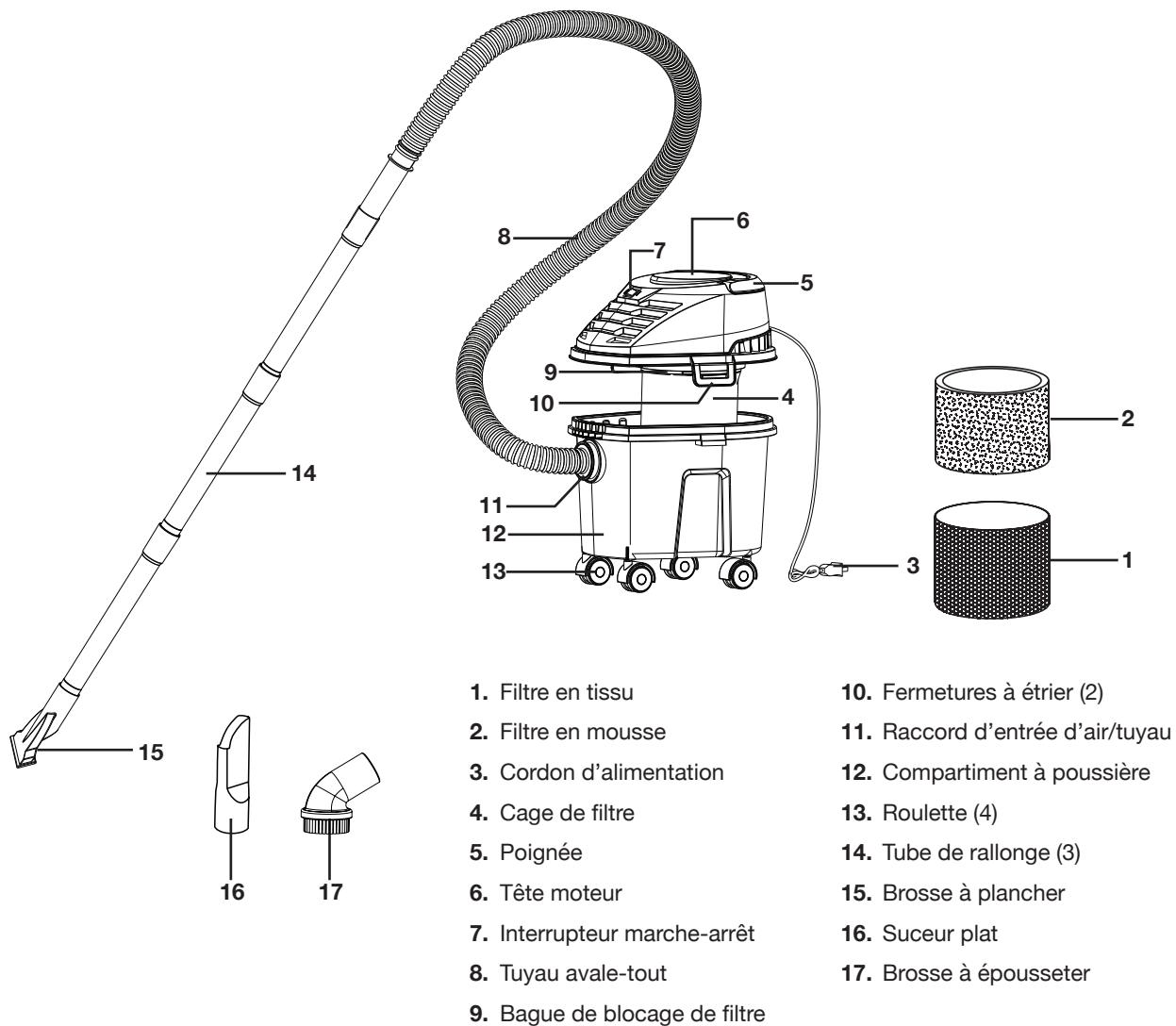
# Symboles de sécurité

Le tableau suivant décrit et explique les symboles de sécurité pouvant être marqués sur cette machine. Avant d'essayer de procéder à son assemblage et de l'utiliser, lisez, comprenez et suivez toutes les instructions sur cette machine.

Symboles	Descriptions	Symboles	Descriptions
	Alerte de sécurité. Faire preuve de prudence.		Afin de réduire le risque de blessure, l'utilisateur doit lire le manuel d'utilisation.
	Pour réduire le risque d'électrocution, ne pas utiliser à l'extérieur ou dans un endroit humide ou mouillé. Ne pas exposer à la pluie. Remiser à l'intérieur dans un endroit sec.		<b>AVERTISSEMENT!</b> Toujours arrêter la machine et débrancher le cordon avant toute inspection, tout nettoyage ou entretien. Retirer immédiatement la fiche de la prise s'il est endommagé ou entaillé.
	Retirer immédiatement la fiche de la source d'alimentation électrique si le cordon d'alimentation est endommagé, effiloché ou emmêlé. Toujours maintenir le cordon d'alimentation éloigné de la chaleur, de l'huile ou des objets tranchants.		<b>DOUBLE ISOLATION :</b> pour les réparations, utiliser uniquement des pièces de rechange identiques.

# Apprenez à mieux connaître votre aspirateur avale-tout électrique

Avant d'utiliser l'aspirateur avale-tout électrique, lisez attentivement le manuel d'utilisation et les consignes de sécurité. Pour vous familiariser avec l'emplacement des différents réglages et commandes, comparez l'illustration ci-dessous avec votre aspirateur avale-tout électrique. Conservez ce manuel pour pouvoir le consulter dans le futur.



## Données techniques

Moteur .....	7A	Puissance utile .....	170 W
Tension nominale .....	120V ~ 60 Hz	Dépression .....	18 kPa
Longitud de cable de alimentación .....	1,8 m	Longueur du tuyau flexible d'aspiration .....	1,2 m
Débit d'air .....	1,8 m <sup>3</sup> /min	Contenance de la cuve .....	10 l
Hauteur d'aspiration de l'eau .....	1,8 m	Poids net .....	3,8 kg
Puissance de pointe .....	3,5 HP		

# Déballage

## Contenu de la caisse

- Aspirateur avale-tout électrique
- Roulette (4)
- Tuyau avale-tout
- Tube de rallonge (3)
- Brosse à plancher
- Suceur plat
- Brosse à épousseter
- Manuel et carte d'enregistrement

**1.** Retirez soigneusement l'aspirateur avale-tout électrique de la caisse et inspectez-le pour vérifier que tous les éléments énumérés ci-dessus sont fournis.

**2.** Inspectez soigneusement le contenu pour vous assurer qu'aucun élément ne s'est cassé ou n'a été endommagé pendant le transport. Si vous constatez que des pièces manquent ou sont endommagées, NE PAS retourner la caisse au magasin. Veuillez appeler le service clientèle Snow Joe® + Sun Joe® au 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

**REMARQUE :** ne jetez pas la caisse d'expédition et l'emballage tant que vous n'êtes pas prêt à utiliser l'aspirateur avale-tout. L'emballage est fabriqué dans des matériaux recyclables. Éliminez ces matériaux de façon appropriée et conformément aux réglementations locales.

**IMPORTANT!** Le matériel et l'emballage ne sont pas des jouets. Ne laissez pas les enfants jouer avec les sacs en plastique, les feuilles métalliques ou les petites pièces. Ces éléments peuvent être avalés et risquent de provoquer une suffocation!

## Assemblage

**AVERTISSEMENT!** Pour éviter de graves blessures, lire et comprendre toutes les consignes de sécurité fournies.

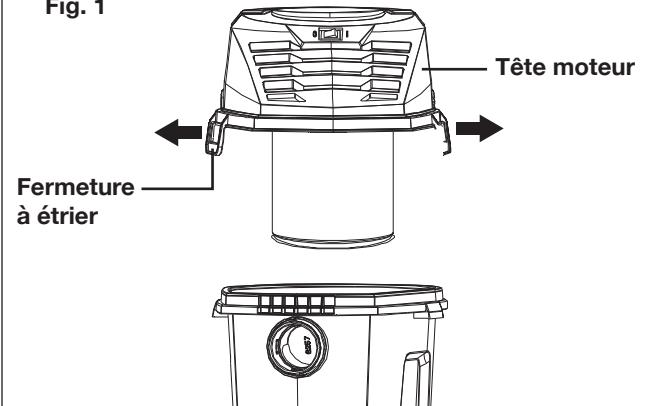
**AVERTISSEMENT!** Ne pas brancher sur une source d'alimentation électrique tant que l'assemblage n'est pas terminé. Ne pas tenir compte de cet avertissement peut être à l'origine d'un démarrage accidentel et, potentiellement, de graves blessures.

**AVERTISSEMENT!** Avant d'effectuer le moindre entretien, s'assurer que la machine est débranchée de la source d'alimentation électrique. Toute personne ne tenant pas compte de cet avertissement s'expose à de graves blessures.

**AVERTISSEMENT!** Pour éviter de se blesser, avant d'attacher ou de retirer le tuyau avale-tout, s'assurer que l'interrupteur est sur la position d'arrêt.

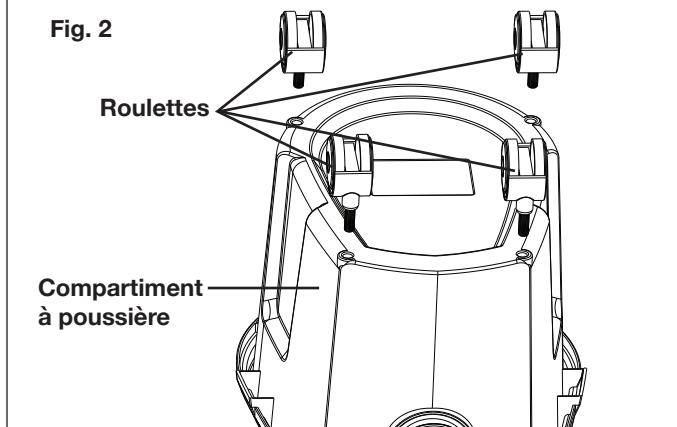
- 1.** Libérez la tête moteur en saisissant les deux fermetures à étrier et en les tirant vers l'extérieur pour les ouvrir. Retirez ensuite la tête moteur (Fig. 1). Les roues et les accessoires sont tous rangés à l'intérieur du compartiment à poussière.

Fig. 1



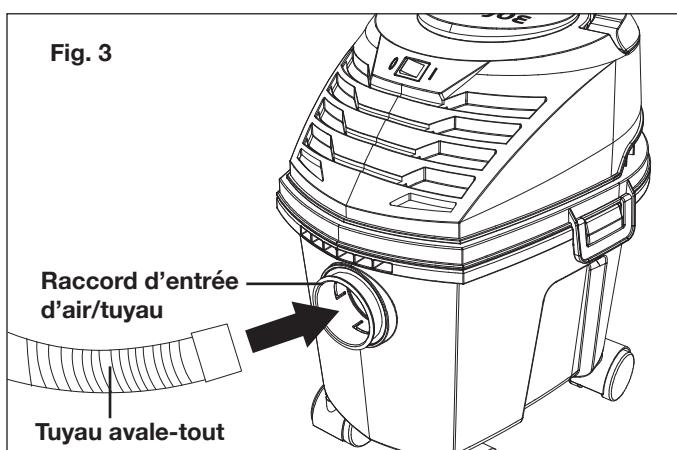
- 2.** Retournez sur lui-même le compartiment à poussière et insérez les quatre roulettes dans les trous pratiqués dans la partie inférieure du compartiment à poussière. Appuyez fermement sur les roulettes pour les attacher (Fig. 2).

Fig. 2



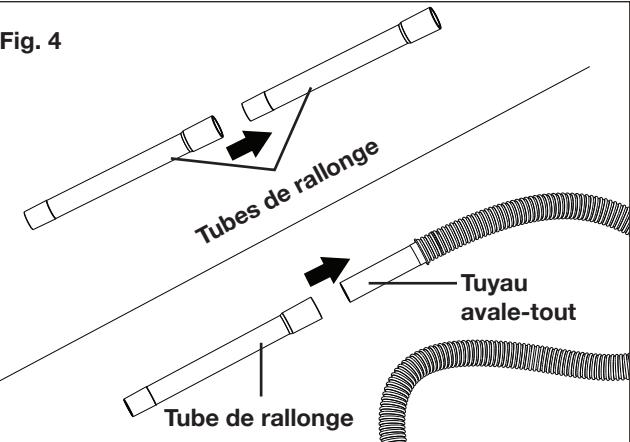
- 3.** Insérez le tuyau avale-tout dans le raccord d'entrée d'air/tuyau et poussez fermement pour l'attacher (Fig. 3).

Fig. 3



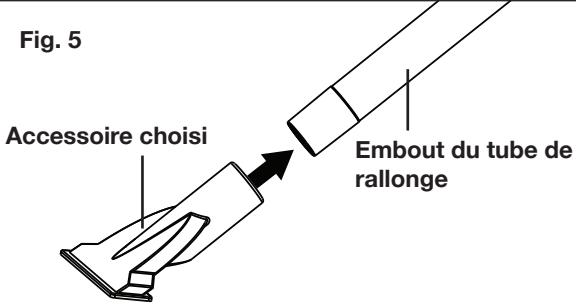
4. Trois tubes de rallonge sont fournis avec la machine. Au besoin, insérez le premier tube de rallonge dans l'embout du tuyau avale-tout et appuyez fermement pour le verrouiller. Suivez les mêmes instructions pour assembler le second et le troisième tube de rallonge (Fig. 4).

**Fig. 4**



5. Choisissez l'accessoire que vous voulez, branchez-le dans l'embout du tube de rallonge et appuyez fermement pour le verrouiller. Votre aspirateur avale-tout est prêt à être utilisé (Fig. 5).

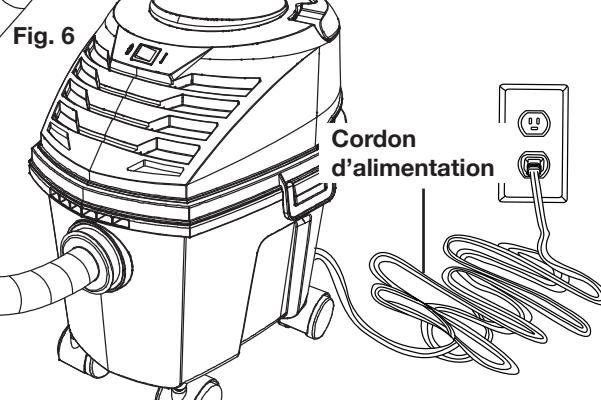
**Fig. 5**



**AVERTISSEMENT!** Les cordons d'alimentation endommagés risquent de blesser gravement. Remplacer immédiatement tout cordon endommagé.

**AVERTISSEMENT!** Avant de mettre en marche l'aspirateur avale-tout, s'assurer que rien n'est en contact avec la machine.

1. Avant de démarrer, assurez-vous que les filtres sont posés.
2. Assurez-vous que la tête moteur et le tuyau avale-tout sont posés de façon appropriée et verrouillés.
3. Insérez l'accessoire de nettoyage voulu dans l'embout du tuyau avale-tout. Au besoin, utilisez un ou plusieurs tubes de rallonge.
4. Vérifiez que la tension et la fréquence (V/Hz) de l'alimentation électrique correspondent aux spécifications marquées sur la plaque signalétique. Branchez le cordon d'alimentation dans une prise électrique (Fig. 6). Si vous utilisez une rallonge électrique, faites un nœud avec les deux cordons comme l'indique l'illustration du Tableau 1.



## Utilisation

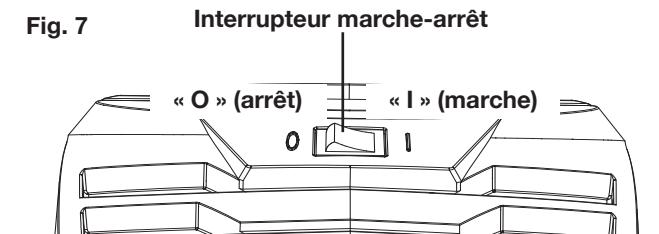
**AVERTISSEMENT!** Ce matériel intègre des pièces, par exemple des commutateurs, un moteur, etc., qui ont tendance à produire des arcs électriques ou des étincelles pouvant provoquer une explosion. Ne pas aspirer les matériaux inflammables, combustibles ou chauds. Ne pas utiliser au voisinage de vapeurs ou de liquides explosifs, car les appareils électriques produisent des arcs ou des étincelles qui peuvent déclencher un incendie ou une explosion. Ne pas utiliser dans les postes d'essence ou dans les endroits où de l'essence est stockée ou distribuée.

### Démarrage et arrêt

Ne mettez pas en marche l'aspirateur avale-tout tant qu'il n'est pas entièrement assemblé. Avant de mettre en marche la machine, inspectez toujours le cordon d'alimentation et vérifiez que rien n'indique qu'il est endommagé. Utilisez uniquement des cordons intacts.

5. Pour démarrer la machine, appuyez sur le côté « I » de l'interrupteur marche-arrêt, comme l'indique la Fig. 7.

**Fig. 7**



6. Pour arrêter la machine, appuyez sur le côté « O » de l'interrupteur marche-arrêt, comme l'indique la Fig. 7.

### Conseils d'utilisation

Cet aspirateur avale-tout électrique est conçu pour nettoyer les revêtements en dur. Il est uniquement conçu pour aspirer les débris légers, mouillés ou secs. Il est absolument exclu d'aspirer des débris lourds, par exemple du métal, des pierres, des branches ou du verre cassé.

**AVERTISSEMENT!** Utiliser l'aspirateur avale-tout uniquement à la lumière du jour ou sous un bon éclairage artificiel.

- Assurez-vous que la tête moteur est posée de façon appropriée, et bien attachée quand vous utilisez la machine. Assurez-vous que chaque fermeture est bien attachée. Si les fermetures ne sont pas attachées de façon appropriée, la tête moteur risque de se détacher de la cuve.
- Faites une double vérification des filtres pour vous assurer qu'ils ne sont ni cassés ni déchirés. N'utilisez pas de filtres cassés ou déchirés. Manipulez soigneusement les filtres quand vous les retirez ou quand vous les posez.
- Pour réduire le risque de pertes auditives associées aux niveaux sonores élevés, une protection de l'ouïe est nécessaire.
- Dirigez toujours le cordon vers l'arrière, en l'éloignant de la machine.
- Cette machine est uniquement destinée à une utilisation à l'intérieur. Ne l'utilisez pas à l'extérieur.
- Faites preuve d'une extrême prudence quand vous utilisez la machine sur une surface en pente ou sur un escalier.
- Avancez toujours en marchant. Ne courez jamais.
- Nettoyez l'aspirateur avale-tout après utilisation. Éliminez convenablement les débris.
- Pour transporter la machine, utilisez toujours la poignée.

**AVERTISSEMENT!** Pour éviter de se blesser, porter des protecteurs d'oreilles pendant l'utilisation de cette machine. Dans les endroits poussiéreux, porter un protecteur facial ou un masque protecteur contre la poussière.

## Entrée d'air

Ne couvrez jamais les entrées d'air. Maintenez-les exemptes d'obstructions et de débris. Pour que le moteur puisse se refroidir normalement, elles ne doivent jamais être obstruées.

**AVERTISSEMENT!** Pour éviter de se blesser, ne porter ni vêtements amples ni accessoires lâches, par exemple une écharpe, un collier, une chaîne, une cravate, etc. qui pourraient se prendre dans l'entrée d'air. Pour s'assurer que les cheveux ne se prennent pas dans l'entrée d'air, les nouer en arrière.

## Procédures élémentaires d'aspiration

**AVERTISSEMENT!** Ne pas utiliser la machine pour aspirer la poussière des cloisons sèches, la suie ou la cendre des cheminées. Il s'agit de particules de poussière très fines qui ne peuvent pas être retenues par le filtre et qui pourraient endommager le moteur.

**AVERTISSEMENT!** Le filtre en tissu est uniquement prévu pour l'aspiration de matériaux secs. Avant un nettoyage de matériaux secs, s'assurer que le filtre en tissu est attaché et NE PAS l'utiliser pour aspirer des liquides.

**AVERTISSEMENT!** Le filtre en mousse doit être utilisé pour aspirer des liquides ou des matériaux mouillés : s'assurer de nettoyer le filtre en mousse après aspiration de liquides ou de matériaux mouillés.

- Placez la machine sur une surface de niveau qui n'est pas sensible à la chaleur.
- Utilisez toujours le tuyau avale-tout pour aspirer. Maintenez le tuyau avale-tout à environ 1 cm au-dessus du matériau à aspirer.

**AVERTISSEMENT!** Si une grande quantité de liquide doit être aspirée, ne pas immerger complètement la brosse accessoire dans le liquide; laisser un espace au niveau de l'extrémité de l'ouverture de la brosse accessoire afin que l'air puisse rentrer. La machine est équipée d'un clapet de non-retour qui arrête l'aspiration lorsque la cuve de collecte est à son niveau maximal. Le régime du moteur diminue. Dès que ceci se produit, arrêtez la machine, la débrancher de la source d'alimentation électrique et vider le liquide dans un récipient adapté ou dans un égout. Pour reprendre le nettoyage, attacher à nouveau la cuve de collecte à la tête moteur.

- Pour empêcher la surchauffe du moteur, arrêtez la machine pendant une minute au bout de 15 minutes d'utilisation.
- Après utilisation de l'aspirateur et avant de le nettoyer ou d'intervenir dessus, arrêtez-le et débranchez-le. Après avoir aspiré des liquides ou des matériaux mouillés, videz la cuve de collecte et nettoyez l'intérieur et l'extérieur avant de la ranger.
- Videz la cuve à l'extérieur afin d'éviter de tout salir.
- Nettoyez ou changez les filtres (voir la section Entretien) si le rendement d'aspiration se détériore.

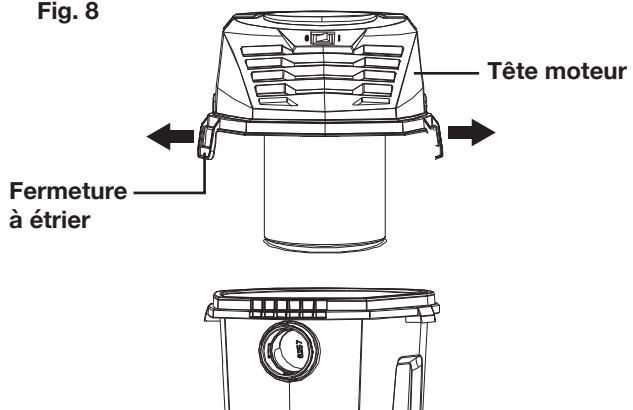
**AVERTISSEMENT!** Ne jamais retirer la tête moteur sans avoir d'abord appuyé sur l'interrupteur pour le mettre sur la position d'arrêt « O » et débranché la machine de la source d'alimentation électrique.

## Comment libérer ou attacher la tête moteur

**AVERTISSEMENT!** Pour éviter de se blesser, avant d'attacher ou de retirer la tête moteur, s'assurer que l'interrupteur est sur la position d'arrêt et que la machine est débranchée.

- Pour libérer la tête moteur, saisissez les deux fermetures à étrier et tirez-les vers l'extérieur pour les ouvrir. Retirez ensuite la tête moteur (Fig. 8).

**Fig. 8**



2. Pour attacher la tête moteur, insérez les languettes de chaque côté de la cuve de collecte dans les encoches des fermetures à étrier et poussez fermement pour vous assurer que les languettes sont verrouillées à l'intérieur des fermetures à étrier.

**REMARQUE :** la tête moteur doit être attachée en permanence pendant l'utilisation de la machine.

## Entretien

Pour commander des pièces de rechange ou des accessoires pour l'aspirateur avale-tout électrique Sun Joe® SWD2500, veuillez vous rendre sur le site [www.sunjoe.com](http://www.sunjoe.com) ou communiquer avec le service clientèle Snow Joe® + Sun Joe® au 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

**AVERTISSEMENT!** Débrancher le cordon d'alimentation avant d'effectuer la moindre tâche d'entretien.

Si le cordon reste branché, la machine pourrait accidentellement être mise en marche pendant que vous intervenez dessus, ce qui pourrait entraîner des blessures.

## Comment nettoyer le compartiment à poussière

Nettoyez systématiquement le matériel après chaque utilisation :

1. Transportez la machine à l'extérieur pour la nettoyer et éviter de salir à l'intérieur.
2. Retirez la tête moteur et videz le compartiment à poussière. Nettoyez le compartiment à l'eau et laissez sécher complètement.

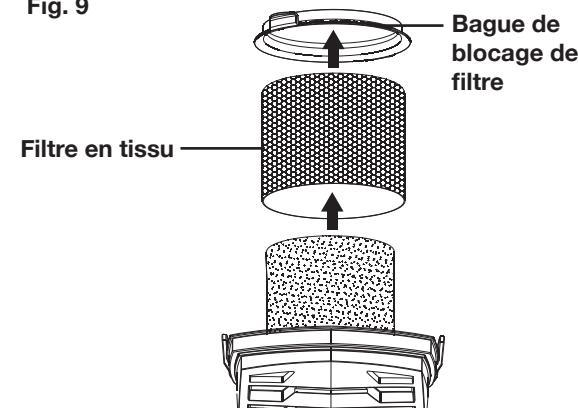
## Nettoyage du filtre en tissu

**AVERTISSEMENT!** Pour éviter de se blesser gravement, avant de nettoyer la machine ou d'intervenir dessus, toujours l'arrêter et la débrancher.

Le filtre en tissu fourni est fabriqué dans un matériau de grande qualité conçu pour retenir les petites particules de poussière. Le filtre doit être utilisé uniquement pour l'aspiration de matériaux secs. Si le filtre à poussière se mouille, il se bouchera rapidement et sera très difficile à nettoyer. Manipulez soigneusement le filtre lorsque vous le retirez ou quand vous le posez. Vérifiez que le filtre ne présente ni déchirure ni petits trous; un petit trou laissera passer la poussière et sortir de l'aspirateur. N'utilisez pas de filtre ayant des trous ou des déchirures; remplacez-le immédiatement.

1. Arrêtez la machine et débranchez-la.
2. Détachez la tête moteur de la cuve de collecte.
3. La tête moteur étant retirée et retournée sur elle-même, faites glisser la bague de blocage du filtre et retirez-la. Retirez ensuite soigneusement le filtre en tissu de la cage de filtre (Fig. 9).

**Fig. 9**



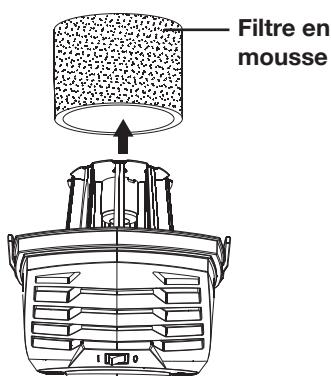
4. Nettoyez le filtre en tissu en le tapotant ou en le brossant doucement pour retirer la poussière. Ce nettoyage ne doit pas se faire à l'intérieur dans un endroit où vivent des personnes.
5. Au besoin, utilisez un savon doux et de l'eau pour laver le filtre en tissu; rincez-le à l'eau propre. Laissez sécher le filtre à l'air pendant 24 heures avant de le poser sur la cage de filtre.

## Comment nettoyer le filtre en mousse

**AVERTISSEMENT!** Le filtre en mousse doit être nettoyé après chaque utilisation de la machine pour aspirer des liquides.

1. Arrêtez la machine et débranchez-la.
2. Détachez la tête moteur de la cuve de collecte.
3. La tête moteur étant retirée et retournée sur elle-même, retirez soigneusement le filtre en mousse de la cage de filtre (Fig. 10).

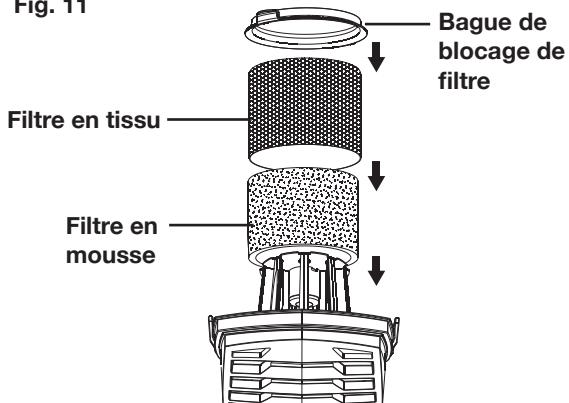
**Fig. 10**



**REMARQUE :** le filtre en mousse peut s'attacher lui-même à la cage de filtre. Lorsque le filtre en mousse est le seul filtre attaché, la bague de blocage de filtre n'est pas nécessaire.

4. Utilisez un savon doux et de l'eau pour laver le filtre en mousse; rincez-le à l'eau propre. Laissez sécher le filtre à l'air pendant 24 heures avant de le poser sur la cage de filtre.
5. Pour assembler les filtres, posez d'abord le filtre en mousse sur la cage de filtre, puis placez le filtre en tissu sur la partie externe du filtre en mousse. Enfin, faites glisser vers le bas la bague de blocage de filtre et appuyez (Fig. 11).

**Fig. 11**



**AVERTISSEMENT!** Le filtre en tissu doit êtreposé avant de passer à l'aspiration de matériaux secs. Pour attacher le filtre en tissu, la bague de blocage de filtre doit être utilisée une fois que le filtre en tissu est attaché.

## Remisage

1. Examinez minutieusement l'aspirateur avale-tout électrique afin de vérifier qu'il n'y a aucune pièce usée, desserrée ou endommagée. Si vous devez faire réparer ou remplacer une pièce, communiquez avec votre revendeur Snow Joe® + Sun Joe® agréé ouappelez le service clientèle Snow Joe® + Sun Joe® au 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563) pour de l'aide.

2. Examinez minutieusement le cordon d'alimentation pour vérifier qu'il ne présente aucun signe d'usure excessive ou d'endommagement. S'il est usé ou endommagé, remplacez-le immédiatement.

3. Remisez l'aspirateur avale-tout à l'intérieur dans un endroit frais, sec et sous clé, hors de portée des enfants et des animaux.

## Service après-vente et assistance technique

Si votre aspirateur avale-tout électrique Sun Joe® SWD2500 nécessite une réparation ou un entretien, veuillez appeler le service clientèle Snow Joe® + Sun Joe® au 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

## Numéros de modèle et de série

Lorsque vous communiquez avec l'entreprise pour commander des pièces ou prendre rendez-vous pour une intervention technique chez un revendeur agréé, vous devez fournir les numéros de modèle et de série qui se trouvent sur l'étiquette autocollante apposée sur le caisson de la machine. Copiez ces numéros dans l'espace réservé ci-dessous.

Veuillez noter les numéros suivants sur le caisson ou la poignée de votre nouvelle machine :

N° de modèle :

S | W | D | 2 | 5 | 0 | 0 | \_\_\_\_\_

N° de série :

\_\_\_\_\_

# Dépannage

**AVERTISSEMENT!** Toujours débrancher le cordon d'alimentation avant d'effectuer un réglage quelconque, un entretien ou des réparations sur votre aspirateur avale-tout électrique.

Problème	Cause possible	Solution possible
La machine ne démarre pas.	Pas de tension de secteur.	Vérifiez l'alimentation électrique : cordon, coupe-circuit, fusibles. Si l'un ou l'autre de ces éléments est endommagé, communiquez avec un électricien qualifié pour le faire réparer.
	L'interrupteur de la machine n'est pas sur la position « I » (marche).	Appuyez sur l'interrupteur pour mettre en marche.
	La cuve de collecte est pleine.	Videz la cuve de collecte.
	Cordon d'alimentation ou interrupteur marche-arrêt défectueux.	Pour une réparation, veuillez appeler le service clientèle Snow Joe® au 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).
	Moteur défectueux.	
De la poussière sort du couvercle du moteur.	Le filtre en tissu est absent ou endommagé.	Attachez ou remplacez le filtre en tissu.
	Il y a une obstruction dans la buse, le tuyau avale-tout ou l'entrée d'air. Le filtre en tissu est obstrué par de fines particules de poussière.	Inspectez la machine pour vérifier qu'elle n'est pas obstruée. Nettoyez ou remplacez le filtre en tissu.



## LA PROMESSE DE SNOW JOE® + SUN JOE® À SES CLIENTS

Vous êtes notre client et Snow Joe, LLC (« Snow Joe ») **SE MET EN QUATRE** pour vous servir. Nous nous efforçons de vous rendre l'utilisation de nos produits aussi plaisante que possible. Malheureusement, il peut arriver qu'un produit Snow Joe®, Sun Joe® ou Aqua Joe (« Produit ») ne fonctionne pas ou se casse dans des conditions d'utilisation normales. Nous pensons qu'il est important que vous sachiez ce que vous pouvez attendre de nous. C'est pourquoi nous avons une garantie limitée (« Garantie ») pour nos Produits.

### **NOTRE GARANTIE :**

Snow Joe déclare et garantit que les Produits neufs, d'origine, électriques ou non électriques sont exempts de vices de matière ou de fabrication et, lorsqu'ils font l'objet d'une utilisation résidentielle et ménagère ordinaire, les garantit pendant une période de deux ans à compter de la date d'achat au détail par l'acheteur primitif auprès de Snow Joe ou d'un des revendeurs agréés de Snow Joe, preuve d'achat à l'appui. Étant donné que Snow Joe ne peut pas contrôler la qualité de ses Produits vendus par des revendeurs non agréés, sauf stipulation contraire de la loi, la présente Garantie ne couvre pas les Produits achetés auprès de vendeurs non agréés. Si votre Produit ne fonctionne pas ou si une pièce spécifique couverte par les modalités de la présente Garantie fait l'objet d'un problème quelconque, Snow Joe choisira (1) de vous envoyer une pièce de rechange gratuite, (2) de remplacer le Produit par un produit neuf ou comparable, gratuitement, ou (3) de réparer le Produit. Génial, n'est-ce pas?

**La présente Garantie vous donne des droits judiciaires spécifiques, et vous pouvez également avoir d'autres droits qui peuvent varier d'une province ou d'un territoire à l'autre.**

### **ENREGISTREMENT DU PRODUIT :**

Snow Joe vous recommande vivement d'enregistrer votre Produit. Vous pouvez l'enregistrer en ligne sur le site [snowjoe.com/register](http://snowjoe.com/register), ou en imprimant et en envoyant par courrier une carte d'enregistrement offerte en ligne sur notre site Web, ou par téléphone en appelant notre Service à la clientèle au **1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563)**, ou encore en nous envoyant un courriel à l'adresse [help@snowjoe.com](mailto:help@snowjoe.com). Le fait de ne pas enregistrer l'achat de votre Produit n'a aucune conséquence sur vos droits concernant la garantie. Toutefois, l'enregistrement de votre Produit permettra à Snow Joe de mieux répondre au moindre besoin que vous pourriez avoir en matière de service à la clientèle.

### **QUI PEUT REVENDIQUER LA COUVERTURE DE LA GARANTIE?**

La présente Garantie est étendue par Snow Joe à l'acheteur et propriétaire primitif du Produit.

### **QU'EST-CE QUI N'EST PAS COUVERT?**

La présente Garantie ne s'applique pas si le Produit a été utilisé commercialement, pour des travaux non résidentiels ou s'il fait l'objet d'une location. La présente Garantie ne s'applique pas non plus si le Produit a été acheté auprès d'un revendeur non agréé. La présente garantie ne couvre pas non plus les changements cosmétiques qui n'affectent pas le rendement. Les pièces d'usure comme les courroies, les tarières, les chaînes et les dents ne sont pas couvertes au titre de la présente Garantie et peuvent être achetées en ligne sur le site [snowjoe.com](http://snowjoe.com) ou en appelant le **1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563)**.



---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---



---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---



[sunjoe.com](http://sunjoe.com)